

<p>GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNUKO BATZARRAK 2020EKO AZAROAREN 10EAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.</p> <hr/> <p><u>BILDUTAKOAK</u></p> <p><u>LEHENDAKARIA</u></p>	<p>ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 10 DE NOVIEMBRE DE 2020.</p> <hr/> <p><u>ASISTENTES</u></p> <p><u>PRESIDENTA</u></p>
---	---

Amaia Aguirre Muñoa And.

<p><u>BATZARKIDEAK</u></p>	<p><u>VOCALES</u></p>
----------------------------	-----------------------

Keltse Eiguren Alberdi And.
Irantzu Uriarte Gómez And.
Álvaro González Pérez Jn.
Janire Ocio Celada And.
Iñigo Urkitza Yañez Jn.
Carmen Díaz Pérez And

<p><u>IDAZKARI NAGUSIA</u></p>	<p><u>SECRETARIO GENERAL</u></p>
--------------------------------	----------------------------------

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxoko Udaletxean, bi mila eta hogeiko azaroaren hamarrean eta Amaia Aguirre Muñoa alkate andrea bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotzietz gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

Alkateak, legeak eskatzen duen kidekopurua bildu dela ikusita, bilerari

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a diez de noviembre de dos mil veinte, y bajo la presidencia de la Sra. Alcaldesa, doña Amaia Aguirre Muñoa, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

La Alcaldesa, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la

hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

355.- UDALEKO GOBERNU BATZARRAK 2020KO AZAROAREN 3AN EGIN DUEN OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2020ko azaroaren 3ko bilerakoa, hain zuzen.

ANTOLAKUNTZA ETA KONTUAK

356.- GETXOKO ETXEKO ANIMALIEN ZERBITZUAREN KONTRATUA ALDATZEA ETA LUZATZEA.

Kontratazio, Ondare eta Etxebizitza arloen zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: Getxo udalerrian etxe-abereen zerbitzua emateko kontratuaren aldaketa onestea eta espedientea hasia baimentzea. Kontratu hori Zaunk SL enpresari (IFK: B-95435319) adjudikatu zitzaion Getxoko Tokiko Gobernu Batzarraren 2017-11-14ko 497. Erabakiaren bidez, eta 2019-10-29ko 453. Erabakiaren bidez luzatu zen (lehenengo luzapena).

Kontratuaren aldaketaren ondorioz, kontratuaren bigarren eta azken urterako soilik (2020-12-19tik 2021-12-18ra) murriztuko da Getxo udalerrian etxe-abereen zerbitzua emateko hasiera batean aurreikusitako urteko aurrekontua; hala, urteko azken

sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

355.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 3 DE NOVIEMBRE DE 2020.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 3 de noviembre de 2020.

ORGANIZACIÓN Y CUENTAS

356.- MODIFICACIÓN Y PRÓRROGA DEL CONTRATO DEL SERVICIO DE ANIMALES DOMÉSTICOS DEL MUNICIPIO DE GETXO.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO: Autorizar el inicio del expediente y aprobar la modificación del contrato de Servicio de animales domésticos en el municipio de Getxo adjudicado por acuerdo nº 497 de Junta de Gobierno Local de Getxo, de fecha 14/11/2017, a la mercantil "Zaunk, S.L.", con CIF: B-95435319, y prórrogado (primera prórroga) mediante acuerdo nº 453, de fecha 29/10/2019.

La modificación contractual consiste en disminuir sólo para el segundo y último año de prórroga del contrato (del 19/12/2020 al 18/12/2021) el presupuesto anual inicialmente previsto para la realización del Servicio de animales domésticos en el municipio

aurrekontua 72.000 eurokoa izango da urtean, BEZaren % 21a barne (59.504,13 euro gehi BEZaren % 21i dagozkion 12.495,87 euro).

Aldaketa hori Covid-19 pandemiaren ondorioz izandako udal aurrekontu-beharrizanen ondorio da, eta ez du urteko gehieneko aurrekontuaren % 20 gainditzen. Aldaketa hori kontratazio hau arautzen duten pleguetan jasota dago.

Proposatutako aldaketak ez du inolako gasturik eragingo, eta 2020-12-19an sartuko da indarrean, aldatutako kontratuaren nahitaezko formalizazioa egin ondoren.

BIGARRENA: Proposatutako aldaketa administrazio-agiri bidez formalizatuko da, 15 egun balioduneko epean, ebazpena esleipendunari jakinarazten zaion egunetik hasita.

HIRUGARRENA: Urtebetez luzatuko da (bigarren eta azken luzapena), 2020-12-19tik 2021-12-18ra, Zaunk SLU enpresarekin (IFK: B-95435319) sinatutako kontratuaren indarraldia, Getxo udalerrian etxe-abereen zerbitzua emateko, eskaintza ekonomikoan aurkeztu zituen aleko prezioetan. Halere, kontratu honen urteko gehieneko aurrekontua 72.000 eurokoa izango da, BEZaren % 21a barne (59.504,13 euro gehi BEZaren % 21i dagozkion 12.495,87 euro).

LAUGARRENA. Beharrezko gastua baimentzea eta xedatzea Getxo udalerrian etxe-abereen zerbitzuko luzapenari aurre egiteko. Zerbitzua eskaintza ekonomikoan aurkeztu zituen aleko prezioen truke emango du;

de Getxo, lo que arroja un presupuesto anual final de 72.000.-euros/año, 21% de I.V.A. incluido (59.504,13.-euros más 12.495,87.-euros del 21% de I.V.A.).

Dicha modificación es consecuencia de las necesidades presupuestarias municipales acaecidas como consecuencia de la pandemia Covid-19, y no supera el 20% del presupuesto máximo anual, estando recogida la posibilidad de modificación en los pliegos que rigen esta contratación.

La modificación propuesta no conlleva gasto alguno y entrará en vigor el día 19/12/2020, tras la preceptiva formalización del contrato modificado.

SEGUNDO: La modificación propuesta se formalizará en documento administrativo, dentro del plazo de 15 días hábiles a contar desde la notificación a la adjudicataria de la resolución.

TERCERO: Prorrogar durante un año desde el 19/12/2020 al 18/12/2021 (segunda y última prórroga), a la razón social "Zaunk, S.L.U.", con CIF: B-95435319 la vigencia del Servicio de animales domésticos en el municipio de Getxo, por los precios unitarios recogidos en su oferta económica, si bien el presupuesto máximo anual para el presente contrato será de 72.000.-euros/año, 21% de I.V.A. incluido (59.504,13.-euros más 12.495,87.-euros del 21% de I.V.A.).

CUARTO: Autorizar y disponer el gasto necesario para hacer frente a la prórroga del Servicio de animales domésticos en el municipio de Getxo por los precios unitarios recogidos en su oferta económica, si bien el

halere, kontratu honen urteko gehieneko aurrekontua 72.000 eurokoa izango da, BEZaren % 21a barne (59.504,13 euro gehi BEZaren % 21i dagozkion 12.495,87 euro).

presupuesto máximo anual para el presente contrato será de 72.000.- euros/año, 21% de I.V.A. incluido (59.504,13.-euros más 12.495,87.-euros del 21% de I.V.A.).

357.- BURDINDEGIKO MATERIALA ETA ERREMINTA TXIKIAK HORNITZEKO ESPARRU-AKORDIOA, ENPRESARI BAT BAKARRIK LOTEKO, ESLEITZEA.

357.- ADJUDICACIÓN DEL ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE MATERIAL DE FERRETERÍA Y PEQUEÑA HERRAMIENTA CON UN ÚNICO EMPRESARIO POR LOTE.

Kontratazio, Ondare eta Etxebizitza arloen zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Patrimonio y Vivienda, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

EGITATEZKO AURREKARIAK

ANTECEDENTES DE HECHO

LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzarrak 2020-06-16an hartutako 159. erabakiaren bidez baimena eman zen BURDINDEGIKO MATERIALA ETA ERREMINTA TXIKIAK HORNITZEKO ESPARRU-AKORDIOA (ENPRESARI BAT BAKARRIK LOTEKO) PROZEDURA IREKIAREN bidez egiteko arauzko izapidea hasteko. Esparru-akordio horren gehieneko aurrekontua 328.000 euro izango da, BEZa barne (% 21), iraungo duen lau urteetarako. Lizitatzailleek beren proposamenetan artikulatu bakoitzari dagozkion ALEKO PREZIOAK eskainiko dituzte.

PRIMERO.- Por acuerdo nº 159 adoptado por Junta de Gobierno Local celebrada en fecha 16/06/2020, se autorizó el inicio de la tramitación reglamentaria por el PROCEDIMIENTO ABIERTO para la celebración de un ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE MATERIAL DE FERRETERÍA Y PEQUEÑA HERRAMIENTA, CON UN ÚNICO EMPRESARIO POR LOTE. El presupuesto máximo para el presente Acuerdo Marco será de 328.000 euros, 21% de I.V.A. incluido, para los cuatro años de su duración, siendo los licitadores los que en sus proposiciones ofertarán los PRECIOS UNITARIOS correspondientes a cada artículo.

Esparru-Akordio honetarako urteko gehieneko aurrekontua 82.000 euro/urtekoa izango da, % 21eko BEZa barne (67.768,59 € gehi % 21eko BEZa, 14.231,41 €).

El presupuesto máximo anual para el presente Acuerdo Marco será de 82.000 euros/año, 21% de I.V.A. incluido (67.768,59 € más 14.231,41 € del 21% de I.V.A.).

Esleipenari dagokionez, hornidura jarraian adierazten diren 2 loteetan banatzen da, eta horien urteko gehieneko

A efectos de la adjudicación, el suministro se divide en los 2 lotes que se indican a continuación y cuyo presupuesto máximo

aurrekontua honako hau da:

- I. LOTEA.- Burdindegiko materiala: 61.000 €, BEZa barne (% 21).
- II. LOTEA.- Tresna txikiak. 21.000 €, BEZa barne (% 21).

I. loterako (Burdindegiko materiala) Esparru- Akordioaren indarraldia LAU (4) URTEKOA izango da, 2020ko abenduaren 11tik aurrera, edo Esparru-Akordia formalizatzen den egunetik aurrera, geroago formalizatzen bada. II. loterako (Tresna txikiak), Esparru- Akordioaren indarraldia LAU (4) URTEKOA izango da, 2020ko abuztuaren 6tik aurrera, edo Esparru Akordia formalizatzen den egunetik aurrera, geroago formalizatzen bada. Epe horretan, esleipendunak behartuta egongo dira Esparru-Akordio horren xede diren produktuei buruz jasotzen dituzten hornidura-eskaerei erantzutera.

Esparru-Akordio hau aldatu egin daiteke. Aldaketa horien zenbatekoaren mugak ez du gaindituko lote bakoitzerako urteko gehieneko aurrekontuaren % 20.

Esparru Akordioaren balio zenbatetsia 325.289,20 eurokoa da, kontratuaren balizko aldaketak kontuan hartuta.

BIGARRENA.- Dagokion lizitazio iragarkia udalaren kontratatzailearen profilean argitaratu zen, bai eta Eusko Jaurlaritzaren kontratazio plataforman ere, 2020-06-18an. Horrez gain, iragarkia 2020-06-22ko EBAOn ere argitaratu zen.

HIRUGARRENA.- 2020-07-28an, kontratazio publikoaren alorrean indarrean zegoen araubidea betez,

anual es el siguiente:

- LOTE I.- Material de ferretería: 61.000 €, 21% I.V.A. incluido.
- LOTE II.- Pequeña herramienta. 21.000 €, 21% I.V.A. incluido.

El plazo de vigencia del Acuerdo Marco para el Lote I (Material de ferretería) será de CUATRO (4) AÑOS, a contar desde el día 11 de diciembre de 2020 o desde la fecha de formalización del Acuerdo Marco, si esta fuera posterior. Para el Lote II (Pequeña herramienta) el plazo de vigencia del Acuerdo Marco será de CUATRO (4) AÑOS, a contar desde el día 6 de agosto de 2020 o desde la fecha de formalización del Acuerdo Marco, si esta fuera posterior. Durante dicho plazo, los adjudicatarios estarán obligados a atender las peticiones de suministro que reciban sobre los productos objeto de dicho Acuerdo Marco.

El presente Acuerdo Marco puede ser objeto de modificaciones. El límite del importe de dichas modificaciones no superará el 20% del presupuesto máximo anual para cada Lote.

El valor estimado del Acuerdo Marco asciende a 325.289,20 euros, teniendo en cuenta las posibles modificaciones del contrato.

SEGUNDO.- El preceptivo anuncio de licitación es publicado en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento, así como en la Plataforma de Contratación del Gobierno Vasco, con fecha 18/06/2020. Asimismo, el anuncio fue publicado en el D.O.U.E. de fecha 22/06/2020.

TERCERO.- Con fecha 28/07/2020, en cumplimiento de la normativa vigente en materia de contratación pública, así como

aplikatu beharreko udal-xedapenak betez eta erreferentziazko prozeduran kontratistak aukeratzeko espedientearen administrazio klausula berezien pleguetan jasotakoaren arabera, Getxoko Udaleko Kontratazio Zerbitzuen bulegoetan, jendaurrean ireki zen aurkeztutako proposamenen dokumentazio orokorra zuen gutun-azala, honako emaitzarekin:

- 1.- AURTENETXEA, S.A. (1. ETA 2. LOTEAK).
- 2.- INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L (1. ETA 2. LOTEAK).
- 3.- JOSÉ RAMÓN YANGUAS CARRASCAL (2. LOTEA).

Aurkeztutako hiru eskaintzaileetako diren dokumentazioan atzemandako akatsak edota hutsuneak ikusita, 3 egun balioduneko epea eman zitzaien aurkeztutako dokumentazioa zuzentzeko edo osatzeko; bi enpresek eskatutakoa egin zuten emandako epearen barruan.

LAUGARRENA.- 2020-08-18an Kontratazio Mahaiko kideek AUTOMATIKOKI EBALUATU BEHARREKO IRIZPIDEEN gutun-azalak ireki zituzten, 20. klausulan ezartzen den bezala.- Administrazio-baldintzen pleguko Enpresaburuak aukeratzeko eta loteak adjudikatzeko izapidea klausula, honako emaitza hau izan zuena:

AURTENETXEA, S.A.:

I. lotea (burdindegiko materiala):

ZIP fitxategi batean aurkeztuko da, baina karpeta eta dokumentu hauek izango ditu:

Bigarren gutun-azalaren KARPETA, MODU AUTOMATIKOAN EBALUATU

de las disposiciones municipales que resultan de aplicación y según lo contemplado en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares del expediente para la selección de contratistas en el procedimiento de referencia, se procede, en las Dependencias del Servicio de Contratación del Ayuntamiento de Getxo, a la Apertura, en acto público, del sobre que contenía la Documentación General de las proposiciones presentadas, a saber:

- 1.- AURTENETXEA, S.A. (LOTES 1 Y 2).
- 2.- INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L (LOTES 1 Y 2).
- 3.- JOSÉ RAMÓN YANGUAS CARRASCAL (LOTE 2).

A la vista de los defectos y/o omisiones detectados en la documentación de dos de las tres ofertas presentadas, se les dio un plazo de 3 días hábiles para que subsanasen o corrigiesen la documentación presentada, cosa que hicieron las dos empresas dentro del plazo conferido al efecto.

CUARTO.- Por los miembros de la Mesa de Contratación de fecha 18/08/2020 se procedió a la apertura de los sobres subtitulados CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA, de acuerdo con lo estipulado en la cláusula 20.- (Trámite de Selección de empresarios y Adjudicación) del PCA, con el siguiente resultado:

AURTENETXEA, S.A.:

Para el Lote I (Material de ferretería):

Se presenta archivo ZIP que comprende las siguientes carpetas y documentos:

CARPETA Sobre segundo CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA

DAITEZKEEN IRIZPIDEAK I. lotea:

AUTOMÁTICA Lote I:

- “Artikuluen katalogoa” karpeta, 6 dokumenturekin: BAHCO % 25eko DESKONTUA (pdf eta Excel formatuetan), BELLOTA % 10eko deskontua (pdf eta Excel formatuetan) eta IZAR % 15eko DESKONTUA (pdf eta Excel formatuan).
 - “I. lotearen eskaintza ekonomikoa” karpeta, 3 dokumenturekin: I. eranskina, BURDINDEGIKO MATERIALA 21042020 (pdf eta Excel formatuetan) eta II. eranskina BURDINDEGIKO MATERIALA (Excel formatuan)
 - I. eta I bis loteak (pdf eta word formatuetan).
- Carpeta “Catálogo de artículos” que comprende 6 documentos: BAHCO DESCUENTO 25% (en pdf y Excel), BELLOTA DESCUENTO 10% (en pdf y Excel) e IZAR DESCUENTO 15% (en pdf y Excel).
 - Carpeta “Oferta económica Lote I” que comprende 3 documentos: Anexo I MATERIAL DE FERRETERIA 21042020 (en pdf y Excel) y Anexo II MATERIAL DE FERRETERIA (en Excel)
 - Anexo I y I bis Lotes I (en pdf y word).

II. lotea (erreminta txikiak):

Para el Lote II (Pequeña herramienta):

ZIP fitxategi batean aurkeztuko da, baina karpeta eta dokumentu hauek izango ditu:

Se presenta archivo ZIP que comprende las siguientes carpetas y documentos:

Bigarren gutun-azalaren KARPETA, MODU AUTOMATIKOAN EBALUATU DAITEZKEEN IRIZPIDEAK II. lotea:

CARPETA Sobre segundo CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA Lote II:

- “Artikuluen katalogoa” karpeta, 6 dokumenturekin: BAHCO % 25eko DESKONTUA (pdf eta Excel formatuetan), BELLOTA % 10eko deskontua (pdf eta Excel formatuetan) eta IZAR % 15eko DESKONTUA (pdf eta Excel formatuan).
 - “II. lotearen eskaintza ekonomikoa” karpeta, 2 dokumenturekin: II. eranskina, erreminta txikiak (pdf eta Excel formatuetan).
 - I eta Ibis eranskina, II. lotea (pdf eta word formatuetan).
- Carpeta “Catálogo de artículos” que comprende 6 documentos: BAHCO DESCUENTO 25% (en pdf y Excel), BELLOTA DESCUENTO 10% (en pdf y Excel) e IZAR DESCUENTO 15% (en pdf y Excel).
 - Carpeta “Oferta económica Lote II” que comprende 2 documentos: Anexo II Pequeña Herramienta (en pdf y Excel).
 - Anexo I y Ibis Lotes II (en pdf y word).

**INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.
(INDUFER):**

I. lotea (burdindegiko materiala):

ZIP fitxategi batean aurkeztuko da, baina karpeta eta dokumentu hauek izango ditu:

(BI LOTEETARAKO DOKUMENTAZIOA)

0. Titulua azala bigarren gutun-azala (pdf).
1. Bigarren gutun-azalaren aurkibidea (pdf).

(I. LOTEAREN DOKUMENTAZIOA)

- 2.1. I. eranskina proposamen ekonomikoa eta Ibis eranskina aurrekontuaren banakapena I. LOTEA (pdf).
- 2.2.A. I. eranskina I. lotea Burdindegiko materiala hornitzea (Excel).*
- 2.2.B. II. eranskina I. lotea Burdindegiko materiala hornitzea (Excel).*
- 2.3. INDUFER Katalogoko orokorra (Excel).

II. lotea (erreminta txikiak):

ZIP fitxategi batean aurkeztuko da, baina karpeta eta dokumentu hauek izango ditu:

(BI LOTEETARAKO DOKUMENTAZIOA)

2. Titulua azala bigarren gutun-azala (pdf).
3. Bigarren gutun-azalaren aurkibidea (pdf).

(II. LOTEAREN DOKUMENTAZIOA)

**INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.
(INDUFER):**

Para el Lote I (Material de ferretería):

Se presenta archivo ZIP que comprende las siguientes carpetas y documentos:

(DOCUMENTACIÓN COMÚN PARA AMBOS LOTES)

0. Título carátula sobre segundo (pdf).
1. Índice sobre segundo (pdf).

(DOCUMENTACIÓN LOTE I)

- 2.1. Anexo I Proposición económica y Ibis desglose presupuesto LOTE I (pdf).
- 2.2.A. Anexo I Lote I Suministro Material de Ferretería (Excel).*
- 2.2.B. Anexo II Lote I Suministro Material de Ferretería (Excel).*
- 2.3. INDUFER Catálogo general (Excel).

Para el Lote II (Pequeña herramienta):

Se presenta archivo ZIP que comprende las siguientes carpetas y documentos:

(DOCUMENTACIÓN COMÚN PARA AMBOS LOTES)

2. Título carátula sobre segundo (pdf).
3. Índice sobre segundo (pdf).

(DOCUMENTACIÓN LOTE II)

3.1. II. eranskina eta I bis eranskina BETETA II. LOTEA SINATUTA (pdf).
3.2. Eranskina II. lotea erreminta txikiak (Excel).*3.3. INDUFER Katalogoko orokorra (Excel).

3.1. Anexo II y Ibis RELLENADO LOTE II FDO (pdf).
3.2. Anexo Lote II Pequeña Herramienta (Excel).*3.3. INDUFER Catálogo general (Excel).

JOSE RAMÓN YANGUAS CARRASCAL:

JOSE RAMÓN YANGUAS CARRASCAL:

II. lotea (erreminta txikiak):

Para el Lote II (Pequeña herramienta):

ZIP fitxategi batean aurkeztuko da, baina karpeta eta dokumentu hauek izango ditu:

Se presenta archivo ZIP que comprende las siguientes carpetas y documentos:

“DOKUMENTAZIO OROKORRA (Modu automatikoan ebaluatu daitezkeen irizpideak), honako hau duena:

Carpeta “DOCUMENTACIÓN GENERAL (Criterios evaluables de forma automática) que contiene:

- Katalogoa Excel (Excel).
- Dokumentazio orokorra (Automatikoki ebaluatu daitezkeen irizpideak).
- 2. AURKIBIDEA

- Catalogo Excel (Excel).
- Documentación general (Criterios evaluables de forma automática).
- INDICE 2.

Egin beharreko balorazioa zaila da, irizpide asko baloratu behar direlako. Hori dela eta, kontratazio-mahaiko kideek proposamena egin duen sailari helaraztea erabaki dute, AURTENETXEA SA, INDUSTRIAL FERRETERIA LEIOA SL eta JOSE RAMÓN YANGUAS CARRASCAL direlakoek aurkezturiko eskaintzei buruzko txostena egin dezan, honako hauek egiteko:

Los miembros que integraban la Mesa de Contratación, vista la complejidad de la valoración a realizar por tratarse de varios criterios, decidieron dar traslado al Departamento proponente a fin de que se emitiese informe sobre las ofertas presentadas por “AURTENETXEA, S.A.”, “INDUSTRIAL FERRETERIA LEIOA, S.L.” y JOSE RAMÓN YANGUAS CARRASCAL, en relación con los siguientes aspectos:

1). Egiaztatu aurkeztutako eskaintza ekonomikoak lote osorako direnez, eta, hala ez bada, hori adieraztea, kanpoan uzteko.

1º) Compróbase que las ofertas económicas presentadas lo eran por lote completo y en caso contrario se indicase para su exclusión.

2). Egiaztatu eskaintza ekonomikoek lote bakoitzeko produktu bakoitzerako finkatutako gehieneko unitateko prezioak errespetatzen dituztela eta ez dituztela

2º) Compróbase que las ofertas económicas respetaban y no rebasaban los precios unitarios máximos fijados para todos y cada uno de los productos de

gainditzen, eta, hala ez bada, hori adieraztea, kanpoan uzteko.

3). Egiaztatu eskaintza ekonomikoek ez dutela ezohiko edo neurritz kanpoko baliorik, administrazio-baldintzen pleguko 3 bis klausulan ("Ezohiko edo neurritz kanpoko balioak") ezarritakoaren arabera.

4). Puntuak esleitu lote osoko eskaintza ekonomikoari, finkatutako gehieneko aleko prezioak errespetatuz ezohiko edo neurritz kanpoko baliorik ez badute edo, halakorik egon bada, SPKLren 149. artikulua ezarritako izapidea egin ostean.

BOSGARRENA.- 2020-09-07an erosketen arduradunak txostena egin zuen, eta bertan adierazten zuen "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L." (INDUFER) enpresak aurkeztutako eskaintzak balio anormalak dauzkala II. lotean (erreminta txikiak).

SEIGARRENA.- 2020-09-10ean 10 egun balioduneko entzualdia eman zitzaion "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L." enpresari, aurkeztutako eskaintza ekonomikoa justifikatzeko. Enpresak emandako epealdiaren barruan egin zuen eskatutakoa.

ZAZPIGARRENA.- 2020-09-14an erosketen arduradunak txostena egin zuen; bertan INDUFER enpresak aurkeztutako hiru eskaintzen irizpide automatikoen eta eskaintza ekonomikoaren balorazioa egin zuen.

ZORTZIGARRENA.- 2020-09-18an kontratazio-mahaiko kideek aztertu eta onartu egin zituzten Getxoko Udaleko erosketen arduradunak 2020-09-07an eta

cada lote y en caso contrario se indicase para su exclusión.

3º) Comprabase la existencia o no de valores anormales o desproporcionados en las ofertas económicas, de acuerdo con lo establecido en la cláusula 3 bis (Valores anormales o desproporcionados) del Pliego de Condiciones Administrativas.

4º) Asignase puntuaciones a las ofertas económicas que lo fuesen por lote completo y respetando los precios unitarios máximos fijados en caso de que no hubieses habido valores anormales o desproporcionados o, de haber habido, tras el trámite previsto en el artículo 149 de la LCSP.

QUINTO.- Con fecha 07/09/2020 se emite informe por la Responsable de Compras donde se pone de manifiesto que la oferta presentada por "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L." (INDUFER) presenta valores anormales con respecto al Lote II (Pequeña herramienta).

SEXTO.- Con fecha 10/09/2020 se da trámite de audiencia por el plazo de 10 días hábiles a la empresa "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L." a fin de que justificase la oferta económica presentada, cosa que hizo dentro del plazo conferido al efecto.

SÉPTIMO.- Por la Responsable de Compras, con fecha 14/09/2020, se emite informe de valoración de los criterios automáticos de las tres ofertas presentadas y de la justificación de la oferta económica de INDUFER.

OCTAVO.- Por los miembros que integraban la Mesa de Contratación de fecha 18/09/2020 fueron analizados y asumidos los informes emitidos por la

2020-09-14an aurkeztutako eskaintzak baloratzeko egindako txostenak, bai eta "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.A." enpresak aurkeztutako eskaintzaren balio anormal edo neurritz kanpokoei buruzkoa ere. Hona txosten horien laburpena:

Responsable de Compras del Ayuntamiento de Getxo de fechas 07/09/2020 y 14/09/2020 sobre valoración de las ofertas presentadas, así como el informe sobre valores anormales o desproporcionados de la oferta presentada por la razón social "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.A." y cuyos resúmenes se recogen a continuación:

Erosketen arduradunaren 2020-09-07ko txostena:

Informe de la Responsable de compras de fecha 07/09/2020:

I. LOTEA: Burdindegiko materiala:

LOTE I: Material de Ferretería:

1) Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak:
AURTENETXEA SA
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SL
Enpresa biek aurkeztu dute lote osorako eskaintza, aipatutako lotearen I. eranskinerako nahiz II. eranskinerako.

1º).- Ofertas económicas presentadas:
AURTENETXEA S.A.
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.
Ambas empresas han presentado oferta por Lote completo, tanto para el Anexo I como para el Anexo II del citado Lote.

2) Egiaztatu eskaintza ekonomikoek errespetatu egiten dituztela eta ez dituztela gainditzen lote bakoitzeko produktu bakoitzerako finkatutako aleko gehieneko prezioak.
AURTENETXEA SA
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SL
Enpresa biek errespetatu egiten dituzte eta ez dituzte gainditzen finkatutako gehieneko prezioak, I. eranskinerako nahiz II. eranskinerako.

2º).-Compruebe que las ofertas económicas respetan y no rebasan los precios unitarios máximo fijados para todos y cada uno de los productos de cada Lote
AURTENETXEA S.A.
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.
Ambas empresas respetan y no rebasan los precios máximos fijados, tanto para el Anexo I como para el Anexo II.

3) Egiaztatu balio anormalak edo neurritz kanpokoak dauden edo ez.
AURTENETXEA SA 398,27.-€
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SL 384,33.-€
Batu eskaintzak: 398,27+384,33
Eskaintzen batez-bestekoa: 391,30
Batez-bestekoaren % 10: 39,13
=391,30-39,13= 352,17
Bi enpresetako batek ere ez du ezohiko edo neurritz kanpoko baliorik.

3º).- Compruebe la existencia o no de valores anormales o desproporcionados.
AURTENETXEA S.A. 398,27.-€
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L. 384,33.-€
Suma ofertas: 398,27+384,33
Media ofertas: 391,30
10% de la media: 39,13
=391,30-39,13= 352,17
Ninguna de las dos empresas presenta valores anormales o desproporcionados.

4) Eskaintza ekonomikoei puntuazioak esleitu. Bat etorri Baldintza Teknikoen Pleguko 15. puntuarekin:
AURTENETXEA SA- 98,22 puntu
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SL - 100 puntu

4º) Asigne puntuaciones a las ofertas económicas. De conformidad con el punto 15 de PCT:
AURTENETXEA SA.- 98,22 Puntos
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA S.L.- 100 puntos

5) Lortutako puntuazioa kalkulatu.

5º) Calcular la puntuación obtenida

ESKURATUTAKO
LABURPENA I. LOTEA

PUNTUEN

RESUMEN DE PUNTOS OBTENIDOS
LOTE I

SOZIALTEAREN IZENA / RAZÓN SOCIAL	ESKAINZA EKONOMIKOA / OFERTA ECONÓMICA	PUNTUAK, GUZTIRA / TOTAL PUNTOS
AURTENETXEA SA	96,49*	96,49*
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.	100,00	100,00

* Hasiera batean 98,22 puntu eman ziren.

* La puntuación inicialmente otorgada era de 98,22 puntos.

II. LOTEA: Erreminta txikiak

LOTE II: Pequeña Herramienta

1) Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak
AURTENETXEA SA
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SL
JOSE RAMÓN YANGUAS CARRASCAL
Hiru enpresek lote osorako eskaintza aurkeztu dute.

1º).- Ofertas económicas presentadas
AURTENETXEA SA
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, SL
JOSE RAMON YANGUAS CARRASCAL
Las tres empresas han presentado oferta por lote completo.

2) Egiaztatu eskaintza ekonomikoek errespetatu egiten dituztela eta ez dituztela gainditzen lote bakoitzeko produktu bakoitzerako finkatutako aleko gehieneko prezioak.
AURTENETXEA SA
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SL
JOSE RAMÓN YANGUAS CARRASCAL
Hiru eskaintzek gehieneko prezioak errespetatzen dituzte, gainditu gabe.

2º).- Compruebe que las ofertas económicas respetan y no rebasan los precios unitarios máximos fijados para todos y cada uno de los productos de cada Lote.
AURTENETXEA SA
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.
JOSE RAMON YANGUAS CARRASCAL
Las tres ofertas respetan y no rebasan los precios máximos fijados.

3) Egiaztatu balio anormalak edo neurritz kanpokoak dauden edo ez.
AURTENETXEA SA 10.420,44€
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, SL 9.789,23€
JOSE RAMON YANGUAS CARRASCAL 13.227,28€
Eskaintzen

3º).- Compruebe la existencia o no de valores anormales o desproporcionados.
AURTENETXEA SA 10.420,44€
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, SL 9.789,23€
JOSE RAMON YANGUAS CARRASCAL 13.227,28€

batura: Suma de ofertas:

$10.420,44+9.789,23+13.227,28=33.436,95$
Eskaintzen batez-bestekoa: 11.145,65
Batez-bestekoaren % 10: 1.114,56
 $=11.145,65-1.114,56=10.031,08$

$10.420,44+9.789,23+13.227,28=33.436,95$
Media ofertas: 11.145,65
10% de la media: 1.114,56
 $=11.145,65-1.114,56=10.031,08$

INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SLk aurkeztutako eskaintzak balio anormalak edo neurritz kanpokoak ditu.

La oferta presentada por INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, SL presenta valores anormales o desproporcionados.

Aipatutako txostenean oinarrituta, Getxoko Udaleko Kontratazio Unitatean, 2020-09-10ean, izapidea eman zitzaion INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SL sozietateari, aurkeztutako eskaintza ekonomikoa justifika zezan. Hala, hamar egun balioduneko epea eman zitzaion idatziz aurkezteko justifikazio hori eta horren baldintzak zehazteko.

En base al informe de referencia, desde la Unidad de Contratación del Ayuntamiento de Getxo con fecha 10-09-2020 se da trámite de audiencia a la razón social INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L. para que justifique la oferta económica presentada, concediéndole un plazo de diez días hábiles para que presente por escrito la citada justificación, precisando las condiciones de la misma.

2020-09-11n, aipatutako sozietateak dagozkion alegazioak aurkeztu zituen, II. loteko ustezko balio anormal edo neurritz kanpokoak izateagatik emandako entzunaldi izapidearekin lotutakoak: Erreminta txikiak. Horiek Erosketa Unitateari helarazi zaizkio, eta unitate horrek txostena egin du 2020-09-14an, honako termino hauetan:

Con fecha 11-09-2020 la citada razón social presenta las alegaciones correspondiente en relación con el trámite de audiencia concedido por presuntos valores anormales o desproporcionados en el Lote II: Pequeña Herramienta, de las cuáles se da traslado a la Unidad de Compras quien emite informe con fecha 14-09-2020 en los siguientes términos:

Erosketen arduradunaren 2020-09-14ko txostena:

"(...) Aipatutako enpresak justifikazio idatzian sei artikulua aipatzen ditu, bere eskaintza argitzeko adibide gisa, eta adierazten du berak aurkeztutako artikuluek eskatutako baldintzak betetzen dituztela. Horien fitxa erantsi du, eta adierazi du beste lizitatzailerik batzuek ere prezio merkeak eskaintzeko aukera ikusita (merkatuan aukera zabala dago eta), zerbait kasu esanguratsutan prezio merkeak eskaintzea erabaki dutela:

Informe de la Responsable de compras de fecha 14/09/2020:

"(...) La citada empresa en su escrito de justificación, menciona seis artículos que considera pueden servir de ejemplo aclaratorio de su oferta, e indica que los artículos por ella ofertados cumplen los requisitos solicitados, adjuntando ficha de los mismos y cita que ante la posibilidad de que otros licitadores también hubieran ofertado precios bajos (puesto que el mercado ofrece un amplio abanico), han optado en algunos casos significativos por ofertar precios bajos:

Artikulua / Código / Cod.	Deskribapena / Descripción	Deskribapena zutabeko	Deskribapena zutabeko kopururako	Deskribapena zutabeko kopururako	Deskribapena zutabeko kopururako gehieneko
------------------------------	-------------------------------	--------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	---

Artículo		kopururako gehieneko prezioa, BEZ gabe / Precio máximo para cantidad columna descripción sin IVA	gehieneko prezioa, BEZ gabe, Indufer / Precio máximo para cantidad columna descripción sin IVA Indufer	gehieneko prezioa, BEZ gabe, Aurtenebxa / Precio máximo para cantidad columna descripción sin IVA Aurtenebxa	prezioa, BEZ gabe, Juan Carlos Yanguas Carrascal / Precio máximo para cantidad columna descripción sin IVA Juan Carlos Yanguas Carrascal
03-07-001-057	Escalera doble peldaño ancho mod. 407	263,30	62,38	123,90	120
03-07-001-126	Remachadora d/braz3 a 6,4mm	192,99	32,63	52,80	116
03-07-001-206	Martillo demoledor 1600W	1.121,25	293,07	573,52	931
03-07-001-259	Soldador eléctrico 80W	49,04	7,39	12,23	30
03-07-001-611	Sierra circular 1200W-55mm prof-0 165mm	271,40	58,63	142,13	124
03-07-001-617	Bomba engrase neumática 500cc pressol	196,60	44,02	85,20	53

Sinatzaileak uste du INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SLk aurkeztutako eskaintzaren zenbateko baxua justifikatuta dagoela, SPKLren 149. artikuluan aurreikusitako izapidearen ostean.

Entiende la que suscribe justificado el bajo importe de la oferta presentada por INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L., tras el trámite previsto en el artículo 149 de la LCSP.

5.) Lizitaztaileek lortutako puntuazioa kalkulatu, bat etorriz Administrazio Baldintzen Pleguko 20. klausulan ("Adjudikazio izapidea") jasotako adjudikaziorako irizpideetako AUTOMATIKOKI EBALUATU DAITEZKEEN IRIZPIDEEN apartatuan ezarritakoaren, eta Baldintza Teknikoen Pleguko 14. klausulan (adjudikazio irizpideak) jasotako A apartatuaren (formularen bidez kuantifika daitezkeen irizpideak) arabera.

5º) Calcular la puntuación obtenida por los licitadores de acuerdo con lo establecido en el apartado CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMATICA de los "Criterios para la adjudicación, recogidos en la cláusula 20 "Trámite de adjudicación" del Pliego de Condiciones Administrativas y apartado A.- Criterios cuantificables por fórmula recogidos en la cláusula 14.- Criterios de adjudicación del Pliego de Condiciones Técnicas.

II. LOTEAN LORTUTAKO PUNTUEN LABURPENEA

RESUMEN DE PUNTOS OBTENIDOS LOTE II

Sozietatearen izena / Razón social	Eskaintza ekonomikoa / Oferta económica	Puntuak, guztira / Total puntos
AURTENETXEA SA	93,94	93,94
INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L	100,00	100,00
JOSE RAMON YANGUAS CARRASCAL	74,01	74,01

Jarraian, kontratazio-mahaiko kideek, Seguidamente, los miembros que 2020-09-07an aurkeztutako eskaintzen integraban la Mesa de Contratación, visto balorazioari buruzko txostena eta el citado informe de valoración de las

“INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA SA” sozietateak aurkeztutako eskaintzaren balio anormal edo neurritz kanpokoei buruzko 2020-09-14ko txostena ikusita, proposatu zuten BURDINDEGIKO MATERIALA ETA ERREMINTA TXIKIAK HORNITZEKO ESPARRU-AKORDIOko (ENPRESARI BAT BAKARRIK LOTEKO) I. LOTEA (BURDINDEGIKO MATERIALA) eta II. LOTEA (ERREMINTA TXIKIAK) “INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, SL” enpresari esleitzea (IFK: B-48253801).

ofertas presentadas de fecha 07/09/2020, así como el informe sobre valores anormales o desproporcionados de la oferta presentada por la razón social “INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.A.”, de fecha 14/09/2020, propusieron adjudicar el LOTE I: MATERIAL DE FERRETERÍA y el LOTE II: PEQUEÑA HERRAMIENTA del ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE MATERIAL DE FERRETERIA Y PEQUEÑA HERRAMIENTA, CON UN UNICO EMPRESARIO POR LOTE, a la razón social “INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.”, con CIF: B-48253801.

Esleipenari baldintza bat ezarri zitzaion: enpresak gaitasun-baldintzak eta kaudimen-baldintzak eta legez eskatutako gainerakoak betetzen dituela frogatzen duten agiriak aurkeztu behar zituen.

La citada adjudicación quedaba supeditada a que el licitador aportase la documentación acreditativa del cumplimiento de los requisitos de capacidad, solvencia y demás obligaciones legalmente exigidas.

BEDERATZIGARRENA.- 2020-09-22an, INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, SL enpresari (IFK: B-48253801) errekerimendua egin zitzaion, SPKLren 140. eta 150. artikuluetan xedatutakoa betez, eta, gainera, aipatu diren entitateek aginduan jasotako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzen duen dokumentazioa espedientean jasota geratu zen; hots:

NOVENO.- En fecha 22/09/2020 se requiere a la empresa “INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.L.”, con CIF: B-48253801, a los efectos de lo dispuesto en los artículos 140 y 150 de la LCSP, constando en el expediente la correspondiente documentación justificativa de que las entidades referidas cumplen los requisitos recogidos en el citado precepto, a saber:

- a) Administrazioarekin kontratatzeko legeak ezarritako baldintzak betetzen dituela egiaztatzen duen dokumentazioa.
- b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko dituen betebeharrak egunean izatea.

- a) Documentación acreditativa de cumplir con las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.
- b) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

HAMARGARRENA.- Akats bat antzeman da AURTENETXEA SA enpresari emandako puntuazioan, I. lotearen (burdindegiko materiala) balorazio

DÉCIMO.- Advertido error en la puntuación otorgada a la mercantil “AURTENETXEA, S.A.” en relación con la valoración económica del Lote I

ekonomikoari dagokionez; izan ere, 98,22 puntu eman zitzaizkion baina benetan 96,49 puntu zegozkion. Hortaz, Erosketen arduradunak I. lotearen balorazioari buruzko beste txosten bat egin zuen 2020-10-26an.

(Material de Ferretería) en donde se le había otorgado a la misma 98,22 puntos cuando realmente le correspondían 96,49 puntos, se emite por la Responsable de Compras nuevo informe de valoración del Lote I en fecha 26/10/2020.

HAMAIKAGARRENA.- Kontratazio Mahaia osatzen duten kideek, 2020-10-27an, aztertu eta onartu zuten Erosketen arduradunak 2020-10-26an egindako txostena, zeinaren bidez zuzendu baitzen I. lotearen eskaintza ekonomikoaren puntuazioa. Zuzenketa horrek ez du inolako aldaketarik eragingo Kontratazio Mahaia osatzen duten kideek 2020-09-18an egindako adjudikazio-proposamenean, eta, hortaz, I. loteko adjudikazio-proposamenak bere horretan jarraituko du.

UNDÉCIMO.- Por los miembros de la Mesa de Contratación, de fecha 27/10/2020, es analizado y asumido el informe de fecha 26/10/2020 de la Responsable de Compras por el que se rectifica la puntuación de la oferta económica del Lote I, no suponiendo dicha rectificación variación alguna en la propuesta de adjudicación realizada por los miembros de la Mesa de Contratación de fecha 18/09/2020, manteniéndose la propuesta de adjudicación del Lote I.

Aurreko egitatezko aurrekarietara honako zuzenbideko oinarriak aplikatu behar zaizkie:

A los anteriores antecedentes de hecho son de aplicación los siguientes

ZUZENBIDEZKO OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Azaroaren 8ko 9/2017 Legea, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa (SPKL).

I.- La Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (LCSP).

II.- Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua; haren bidez, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen aurka egiten ez duen guztian.

II.- Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público en lo que no se oponga a la LCSP.

III.- Urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua; haren bidez, Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onetsi zen, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen aurka egiten ez duen guztian.

III.- Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas en lo que no se oponga a la LCSP.

IV.- 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubideari buruzko Oinarriak arautzen dituenak, LEDak onartutako Testu

IV.- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por R.D.L.

Bategina. 781/1.986, apirilaren 18koa, eta hari lotuta aplikagarria den gainerako legeria.

781/1.986, de 18 de abril y demás legislación conexas que resulte de aplicación.

V.- Udaleko Gobernu Batzarrari dagokio proposatu den adjudikazioa egitea, kontratazio-espeditante honetan kontratazio-organo eskuduna izateagatik.

V.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

Kontratazio Zerbitzuko zinegotzi arduradunak eskatuta, Udaleko Gobernu Batzarrari hauxe igorri zaio kontuan har dezan:

A instancia del Concejal Responsable del Servicio de Contratación se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

ERABAKI-PROPOSAMENA:

PROPUESTA DE ACUERDO:

LEHENENGOA: "Industrial Ferretera Leioa, S.L." (INDUFER) enpresa (IFK: B-48253801) hautatzea burdindegiko materiala eta erreminta txikiak hornitzeko esparru-akordioa (enpresari bat bakarrik loteko) I. loteko (burdindegiko materiala) kontratuak sinatzeko, eskaintza ekonomikoan eskainitako aleko prezioekin.

PRIMERO: Seleccionar a la mercantil "Industrial Ferretera Leioa, S.L." (INDUFER), con CIF: B-48253801, para la celebración de los contratos derivados del lote I (Material de Ferrería) del acuerdo marco para el suministro de material de ferretería y pequeña herramienta, con un único empresario por lote, por los precios unitarios ofertados en su oferta económica.

I. LOTEKO (burdindegiko materiala) kontratu guztietarako urteko aurrekontua gehienez ere 61.000 eurokoa izango da, BEZ barne (% 21): 50.413,22 + 10.586,78 (BEZ, % 21).

El presupuesto máximo anual para el para el conjunto de contratos derivados del LOTE I (Material de Ferrería) será de 61.000 euros, 21% de I.V.A. incluido (50.413,22 + 10.586,78 correspondiente al 21% de I.V.A.).

Esparru-akordioaren indarraldia LAU (4) URTEKO izango da I. loterako, 2020ko abenduaren 11tik aurrera zenbatuta, edo esparru-akordioa sinatzen den egunetik, geroago gertatzen bada.

El plazo de vigencia del Acuerdo Marco para el Lote I (Material de ferretería) será de CUATRO (4) AÑOS, a contar desde el día 11 de diciembre de 2020 o desde la fecha de formalización del Acuerdo Marco, si esta fuera posterior.

Aldi horretan adjudikaziodunek esparru-akordio horretako produktuei buruz jasotzen dituzten hornidura-eskaerei erantzun beharko diete.

Durante dicho plazo, los adjudicatarios estarán obligados a atender las peticiones de suministro que reciban sobre los productos objeto de dicho Acuerdo

Marco.

BIGARRENA: "Industrial Ferretera Leioa, S.L." (INDUFER) enpresa (IFK: B-48253801) hautatzea burdindegiko materiala eta erreminta txikiak hornitzeko esparru-akordioko (enpresari bat bakarrik loteko) II. loteko (erreminta txikiak) kontratuak sinatzeko, eskaintza ekonomikoan eskainitako aleko prezioekin.

SEGUNDO: Seleccionar a la mercantil "Industrial Ferretera Leioa, S.L." (INDUFER), con CIF: B-48253801, para la celebración de los contratos derivados del lote II (Pequeña herramienta) del acuerdo marco para el suministro de material de ferretería y pequeña herramienta, con un unico empresario por lote, por los precios unitarios ofertados en su oferta económica.

II. LOTEko (erreminta txikiak) kontratu guztietarako urteko aurrekontua gehienez ere 21.000 eurokoa izango da, BEZ barne (% 21): 17.355,37 + 3.644,63 (BEZ, % 21).

El presupuesto máximo anual para el para el conjunto de contratos derivados del LOTE II (Pequeña herramienta) será de 21.000 euros, 21% de I.V.A. incluido (17.355,37 + 3.644,63 correspondiente al 21% de I.V.A.).

Esparru-akordioaren indarraldia LAU (4) URTEKOA izango da II. loterako, 2020ko abuztuaren 6tik aurrera zenbatuta, edo esparru-akordioa sinatzen den egunetik, geroago gertatzen bada.

Para el Lote II (Pequeña herramienta) el plazo de vigencia del Acuerdo Marco será de CUATRO (4) AÑOS, a contar desde el día 6 de agosto de 2020 o desde la fecha de formalización del Acuerdo Marco, si esta fuera posterior.

Aldi horretan adjudikaziodunek esparru-akordio horretako produktuei buruz jasotzen dituzten hornidura-eskaerei erantzun beharko diete.

Durante dicho plazo, los adjudicatarios estarán obligados a atender las peticiones de suministro que reciban sobre los productos objeto de dicho Acuerdo Marco.

HIRUGARRENA: Aukeratutako enpresek, SPKLren 153.3. artikuluan adierazitakoarekin bat etorriz, ezin izango dute kontratua formalizatu lizitatzaileri adjudikaziodunaren jakinarazpena bidaltzen zaienetik hamabost egun baliadun igaro arte.

TERCERO: Las empresas seleccionadas, de conformidad con lo indicado en el artículo 153.3 de la LCSP, no podrán formalizar el contrato antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores.

Kontratazio-organoak aukeratutako enpresariei aginduko die kontratua Kontratazio Zerbitzuaren bulegoetan formalizatzeko (Foru kalea, 8), gehienez ere, bost eguneko epean, errekerimendua jasotzen duen egunaren biharamunetik

El órgano de contratación requerirá a los empresarios seleccionados para que formalicen el contrato en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, en un plazo no superior a

zenbatzen hasita, aurreko paragrafoan adierazitako epea amaitu ondoren ez bada egin kontratua formalizatzea etetea dakarren errekurtsorik.

LAUGARRENA: Ebazpen hau prozesuan parte hartu duten lizitatzailerik guztiei jakinaraztea, eta horrekin batera Getxoko Udalaren erosketen arduradunak eskaintzak baloratzeko 2020-09-07an egindako txostena eta "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.A." sozietateak aurkeztutako eskaintzaren balio anormal edo neurritz kanpokoei buruzko 2020-09-14ko txostena ere bai.

Halaber, Erosketen arduradunaren 2020-10-26ko txostena erantsi da, I. loteari emandako puntuazioaren zuzenketari buruzkoa.

BOSGARRENA: Zenbait klausula sozial kontratazioan sartzei buruzko Eusko Legebiltzarraren 3/2016 Legearen 5.4 artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, I. lotearen eta II. lotearen enpresa adjudikaziodunak kontratuaren xede den jardueran ariko diren langileei aplikatu beharreko hitzarmen kolektiboa BIZKAIKO METALAREN SEKTOREKO HITZARMENA da.

LURRALDEA

358.- AREETA ETORBIDEAN 9-3. D ZENBAKIAN ETXEBIZITZA BAT BEREIZTEKO EMANDAKO OBRA-LIZENTZIAREN TITULARTASUN-ALDAKETAREN KONTUA

cinco días a contar desde el siguiente a aquel en que hubieran recibido el requerimiento, una vez transcurrido el plazo previsto en el párrafo anterior sin que se hubiera interpuesto recurso que lleve aparejada la suspensión de la formalización del contrato.

CUARTO: Notificar la presente resolución a los licitadores participantes en el proceso junto con los informes emitidos por la Responsable de Compras del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 07/09/2020, de valoración de las ofertas presentadas, así como el informe sobre valores anormales o desproporcionados de la oferta presentada por la razón social "INDUSTRIAL FERRETERA LEIOA, S.A.", de fecha 14/09/2020.

Asimismo, se adjunta informe de la Responsable de Compras, de fecha 26/10/2020, de rectificación de la puntuación otorgada en el Lote I.

QUINTO: De conformidad con lo dispuesto en el artículo 5.4 de la Ley del Parlamento Vasco 3/2016, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación, se indica que el convenio colectivo que la empresa adjudicataria, tanto del Lote I como del Lote II, declara aplicable a los trabajadores que realicen la actividad objeto de los contratos es el CONVENIO COLECTIVO DEL COMERCIO DEL METAL DE BIZKAIA.

TERRITORIO

358.- DACIÓN DE CUENTA DEL CAMBIO DE TITULARIDAD DE LA LICENCIA DE OBRAS CONCEDIDA PARA LA SEGREGACIÓN DE UNA VIVIENDA EN LA AVDA. LAS

EMATEA.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENA: ALFONSO GUZMÁN OLABARRI jaunak (NAN 16040103-H) jakinarazitako obra lizentziaren titulartasun eskualdatzea egindakotzat hartzea, 2020.09.15eko ohiko bileran Tokiko Gobernu Batzarrak hartutako 272. Zkidun Erabakiaren bidez hartutakoa, Ignacio Barayazarra Barrutia jaunaren izenean (NAN 16042095-D), Areeta Etbdea 9 - 3. D.n kokatutako etxebizitza bereiztekoa.

Titular berriak aurreko titularrari ezarritako baldintza eta betebeharrak guztiak beteko ditu.

Baimen hau edo arrazoi-hartze hau emandakotzat joko da, jabetza-eskubidea alde batera utzita eta hirugarrenaren eskubideari kalterik egin gabe.

BIGARRENA: Erabaki hau aurreko titularrari eta titular berriari helaraztea, dagozkion ondorioetarako.

HIRUGARRENA: Arlo Ekonomikoak dagozkion eskubideak igorriko ditu.

359.- EL PINAR KALEKO 6. ZENBAKIAN ETXEBIZITZA BAT BEREIZTEKO EMANDAKO OBRA-LIZENTZIAREN TITULARTASUN-ALDAKETAREN KONTUA EMATEA.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko

ARENAS, 9-3º D.

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

PRIMERO: Tomar razón del cambio de titularidad comunicado, a favor de D. ALFONSO GUZMÁN OLABARRI (DNI 16040103-H), de la licencia de obras otorgada mediante Acuerdo nº 272, adoptado por la Junta de Gobierno Local, en sesión ordinaria de fecha 15.09.2020, a favor de D. Ignacio Barayazarra Barrutia (DNI 16042095-D), para la segregación de una vivienda en Avda las Arenas 9- 3º D.

El nuevo titular se subrogará en el cumplimiento de todas las condiciones y obligaciones impuestas al anterior titular.

La presente autorización o toma de razón se entenderá otorgada a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO: Dar traslado del presente Acuerdo al anterior y al nuevo titular, a los efectos oportunos.

TERCERO: Por el Área Económica se girarán los derechos correspondientes.

359.- DACIÓN DE CUENTA DEL CAMBIO DE TITULARIDAD DE LA LICENCIA DE OBRAS CONCEDIDA PARA LA SEGREGACIÓN DE UNA VIVIENDA EN LA C/EL PINAR, 6.

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y

zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

LEHENENGOA.- ALFONSO ESCUDERO IMBERT (16.026.645-S) eta D. GABRIEL ESCUDERO IMBERT (16.028.826-B) jaunei, IGNACIO BARAYAZARRA BARRUTIA jaunari (16.042.095-D) 2020ko irailaren 15eko 273 Tokiko Gobernu Batzarrak, Getxoko El Pinar Kaleko 6.zenbakian dagoen etxebizitza bitan zatitzeko emandako obra-lizentziaren eskualdaketa kontuan hartzea. Horretarako, aurreko titularraren eskubideri eta betebeharretan subrogatu behar da bereziki aipatutako Lizentziaren baldintzak betetzean.

PRIMERO.- Tomar cuenta de la transmisión, a favor de D. ALFONSO ESCUDERO IMBERT (16.026.645-S) Y D. GABRIEL ESCUDERO IMBERT (16.028.826-B), de la Licencia de Obras que le fue concedida a D. IGNACIO BARAYAZARRA BARRUTIA (16.042.095-D), por Acuerdo de la Junta de Gobierno Local nº 273, de 15 de septiembre de 2.020, para la división de la vivienda sita en c/ El Pinar 6, de Getxo, en dos viviendas, debiendo subrogarse en los derechos y obligaciones del anterior titular, en particular al cumplimiento de las condiciones de la referida Licencia.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunei jakinaraztea, dagozkion errekurtsioak adierazita.

SEGUNDO.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

HIRUGARRENA.- Arlo Ekonomikari jakinaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

TERCERO.- Dar traslado del expediente al Área Económica, a los efectos oportunos.

360.- KASUNE KALEKO 12B ZENBAKIAN DAGOEN HIGIEZINEAN LOKAL BAT ETXEBIZITZA BIHURTZEKO EGOKITZAPEN-OBRAK DIRELA-ETA JARRITAKO FIDANTZAK ITZULTZEA.

360.- DEVOLUCIÓN DE LAS FIANZAS DEPOSITADAS CON MOTIVO DE LAS OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO DE UN LOCAL PARA SU TRANSFORMACIÓN EN VIVIENDA EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/KASUNE, 12B.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

LEHENA.- I.- Itzultzea David Bastida Jauregui jaunak (NAN 30690597-H) jarritako

PRIMERO.- I.- Acceder a la devolución de los avales depositados por D. David Bastida

abalak, Kasune kaleko 12.ean dagoen higiezinan lokal bat etxebizitza bihurtze aldera egokitze- obrak direla eta, 2018.03.27ko ohiko bileran Tokiko Gobernu Batzarrak hartutako 139. Erabakiaren bidez baimendu egin zirenak. Hori guztia, Udaleko Zerbitzu Teknikoek 2020-10-30ean egindako txosten teknikoaren arabera, jabetza-eskubidea salbu, eta hirugarren pertsonen kaltetan izan gabe.

Gordailututako bermeek honako eragiketa-zenbaki hauek dauzkate:

A) 3/2018/1/001397 (1.125,33 euro)

B) 3/2018/1/001398 (339,10 euro)

BIGARRENA.- Erabaki hau eta haren aurka jar daitezkeen errekursoak eskatzaileari helaraztea, dagozkion ondorioetarako.

HIRUGARRENA.- Udal Diruzaintza Sailari honen berri ematea.

361.- BEATO DOMINGO ITURRATE KALEKO 3.ZENBAKIAN DAGOEN HIGIEZINEAN LOKAL BAT ETZEBIZITZA BIHURTZEKO OBRA-LIZENTZIA EMATEA.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-

I.- D^a. Begoña Alboniga Markaida

Jauregui, (DNI 30690597-H), con motivo de las obras de acondicionamiento de un local para su transformación en vivienda, en el inmueble sito en la calle Kasune nº 12 B, autorizadas mediante Acuerdo nº 139, adoptado por la Junta de Gobierno local en sesión de fecha 27.03.2018. Todo ello, a la vista del informe técnico emitido por los Servicios Técnicos Municipales de fecha 30.10.2020, a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de terceros.

Los avales depositados se corresponden con los siguientes número de operación:

a) 3/2018/1/001397 por valor de 1.125,33 euros

b) 3/2018/1/001398 por valor de 339,10 euros

SEGUNDO.- Dar traslado del presente Acuerdo así como de los recursos que proceden contra el mismo al solicitante, a los efectos oportunos.

TERCERO.- Dar cuenta de la presente al Departamento de Tesorería Municipal.

361.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE REFORMA DE UN LOCAL PARA TRANSFORMARLO EN VIVIENDA EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/BEATO DOMINGO ITURRATE, 3.

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

PRIMERO.-

I.- Conceder a D^a. Begoña Alboniga

(16027433), andreari, bere izenean Fabián Meabe Bernardo(16043372-k) jaunari, obra-lizentzia emango zaio Getxoko Beato Domingo Iturrate kaleko 3. zenbakian dagoen lokal bat eraberritu eta etxebizitza bihurtzeko. Hori guztia, aurkeztutako egikaritze-proiektuarekin bat etorritz, zeina Fabián Meabe Bernardo arkitektoak sinatu baitzuen eta EHAEOak 2020-10-07an ikus-onetsi baitzuen. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar du, baita baldintza hauek ere:

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresa batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun- eta osasun-arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.

- Bereziki gogorarazi behar da aurkeztu diren planoak (zeinak udalak ikus-onetsi baititu) zehatz betez egin behar dela eraikuntza. Horretarako, Udaleko Zerbitzu Teknikoek noizean behin berrikuspenak egingo dituzte, obrek dirauten bitartean.

- Edozein aldaketa egiteko baimena eskatu beharko da obrak gauzatu baino lehen, eta horiek ezingo dira hasi dagokion udal-baimena izan arte.

II. Eraikuntza eta eraispenen hondakinen kudeaketa eta produkzioa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren 5. artikulua ezarritakoan oinarrituta, obran sortzen diren hondakinak behar bezala kudeatuko direla bermatzeko,

Markaida (16027433), representada por D. Fabián Meabe Bernardo (16043372-k), licencia de obras de reforma de un local para transformarlo en vivienda, en calle Beato Domingo Iturrate 3. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, firmado por el Arquitecto D. Fabián Meabe Bernardo y visado por el COAVN con fecha 7 de octubre de 2020, debiendo ajustarse enteramente a lo proyectado y a las siguientes condiciones:

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, en evitación de daños a terceros.

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Se recuerda especialmente la obligación de ejecutar la construcción ajustándose enteramente a los planos presentados y aprobados por el Ayuntamiento. A este efecto se podrán realizar por los Servicios Técnicos Municipales revisiones periódicas en el transcurso de las obras.

- Todo tipo de modificación se solicitará previamente a la ejecución de las obras, no pudiéndose comenzar éstas sin el correspondiente permiso municipal.

II. Con base en lo que se establece el Art.5 del Decreto 112/2012 de 26 de junio por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición, se deberá depositar una fianza que garantice la adecuada gestión de los residuos que se produzca

kudeaketaren kostuaren % 120ko fidantza jarri beharko dute. Kasu honetan, fidantza 188,20eurokoa da.

III. Kontuan hartuta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa:

- Obrak gehienez hiru hilabeteko epean hasiko dira, lizentzia jasotzen duten egunetik aurrera zenbatuta.

- Obra hauek egiteko epea ezin da izan zortzi hilabete baino luzeagoa (eskaeraren arabera).

- Obrak gehienez hilabetez egon daitezke etenda, sustatzaileari bakarrik egotzi ahal zaizkion arrazoiak direla medio.

- Epeak igaro eta obrak hasi edo amaitu ez direnean, edo sustatzaileari dagozkion arrazoiengatik etenda daudenean, eta luzapenik eman ez bada, udalak adieraziko du, administrazio-prozeduraren ostean eta interesdunaren entzunaldiarekin, lizentzia iraungi egin dela.

IV. Obrak bukatutakoan, lehen erabilerako lizentzia eskatu behar da. Eskaerarekin batera, obren azken ziurtagiria eta likidazioa aurkeztu behar dira, baita behin betiko planoak ere (eskalen eta oinplanoan kotatuta), teknikari eskudun batek sinatuta eta dagokion elkargo ofizialak ikus-onesita.

Dokumentazio horrekin batera aurkeztu beharko da eraikuntza eta eraispeneko material eta hondakinak kudeatzeko azken txostena, 112/2012 Dekretuko III. eranskinean eta 6. artikuluan adierazitako eduki eta irismenarekin.

en la obra por un valor del 120% del coste de gestión de residuos. En el caso que nos ocupa la fianza es de 188,20€.

III. Teniendo en cuenta lo establecido en el Art. 215 de la Ley 2/2006 de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

- Las obras se iniciarán como máximo en el plazo de 3 meses a contar desde la recepción de la presente licencia de obras.

- El plazo para la ejecución de estas obras se estima no podrá ser superior a 8 meses (de acuerdo con la solicitud).

- El periodo máximo en que puede estar interrumpida la ejecución de las obras por causa imputable al promotor será de 1 mes.

-Transcurridos los plazos en los que la obra no se hubiese iniciado o no hubiese finalizado, o estuviera interrumpida por causa imputable al promotor, sin que se haya otorgado una prórroga, el ayuntamiento declarará, previo procedimiento administrativo con audiencia al interesado, la caducidad de la licencia.

IV. Al finalizar las obras deberán de solicitar la correspondiente licencia de primera utilización aportando liquidación y certificado final de las obras y planos definitivos a escala y acotados de la planta, suscritos por técnico competente y visado por el Colegio Profesional Oficial correspondiente.

Deberá de acompañar a esta documentación, el informe final de la gestión de residuos y materiales de construcción y demolición con el contenido y alcance que se señala en el art. 6 y en el anexo III del decreto 112/2012.

Gainera, egindako lanaren argazkiak aurkeztuko ditu koloretan, esku-hartzea identifikatzeko beharrezkoak diren leku guztietatik

Además presentará fotografías en color de la obra ejecutada, desde todas las localizaciones necesarias para identificar la intervención.

Inola ere ezingo da etxebizitza erabili, udalak lehen erabilerarako lizentzia eman arte.

En ningún caso se podrá utilizar la vivienda, sin haber concedido el Ayuntamiento la licencia de primera utilización.

Betebehar hori ez betetzearen ardua lizentziaren titularrarena izango da.

Será responsable del incumplimiento de esta obligación el titular de la licencia.

V. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzuari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan xedatutakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin barik emango direla.

V.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie, eta egokiak diren errekurtsuak adieraziko zaizkie.

SEGUNDO.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan izanik obra horiei dagokien egikaritze materialeko aurrekontua 31.406,50 eurokoa dela.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto de ejecución material presentado correspondiente a dichas obras asciende a la cantidad de 31.406,50 €.

362.- JATA KALEKO 22B. ZENBAKIAN DAGOEN HIGIEZINEAN LOKAL BAT ETXEBIZITZA BIHURTZEKO OBRA-LIZENTZIA EMATEA.

362.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE REFORMA DE UN LOCAL PARA TRANSFORMARLO EN VIVIENDA EN EL INMUEBLE SITIO EN LA C/JATA, 22B.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

LEHENENGOA.-

I.- D^a. Begoña Alboniga Markaida (16027433), andreari, bere izenean Fabián Meabe Bernardo(16043372-k) jaunari, obra-lizentzia emango zaio Getxoko Jata n^o 22B. zerbakian dagoen lokal bat eraberritu eta etxebizitza bihurtzeko. Hori guztia, aurkeztutako egikaritze-proiektuarekin bat etorri, zeina Fabián Meabe Bernardo arkitektoak sinatu baitzuen eta EHAEOak 2020-10-07an ikus-onetsi baitzuen. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar du, baita baldintza hauek ere:

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.
- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresa batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun- eta osasun-arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.
- Bereziki gogorarazi behar da aurkeztu diren planoak (zeinak udalak ikus-onetsi baititu) zehatz betez egin behar dela eraikuntza. Horretarako, Udaleko Zerbitzu Teknikoek noizean behin berrikuspenak egingo dituzte, obrek dirauten bitartean.
- Edozein aldaketa egiteko baimena eskatu beharko da obrak gauzatu baino lehen, eta horiek ezingo dira hasi dagokion udal-baimena izan arte.

II. Eraikuntza eta eraispenen hondakinen kudeaketa eta produkzioa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren 5. artikulua ezarritakoan oinarrituta, obran sortzen

PRIMERO.-

I.- Conceder a D^a. Begoña Alboniga Markaida (16027433), representada por D. Fabián Meabe Bernardo (16043372-k), licencia de obras de reforma de un local para transformarlo en vivienda, en calle Jata n^o 22B. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, firmado por el Arquitecto D. Fabián Meabe Bernardo y visado por el COAVN con fecha 7 de octubre de 2020, debiendo ajustarse enteramente a lo proyectado y a las siguientes condiciones:

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, en evitación de daños a terceros.
- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.
- Se recuerda especialmente la obligación de ejecutar la construcción ajustándose enteramente a los planos presentados y aprobados por el Ayuntamiento. A este efecto se podrán realizar por los Servicios Técnicos Municipales revisiones periódicas en el transcurso de las obras.
- Todo tipo de modificación se solicitará previamente a la ejecución de las obras, no pudiéndose comenzar éstas sin el correspondiente permiso municipal.

II. Con base en lo que se establece el Art.5 del Decreto 112/2012 de 26 de junio por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición, se deberá depositar una

diren hondakinak behar bezala kudeatuko direla bermatzeko, kudeaketaren kostuaren % 120ko fidantza jarri beharko dute. Kasu honetan, fidantza 188,28eurokoa da.

III. Kontuan hartuta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa:

- Obrak gehienez hiru hilabeteko epean hasiko dira, litzentzia jasotzen duten egunetik aurrera zenbatuta.

- Obra hauek egiteko epea ezin da izan zortzi hilabete baino luzeagoa (eskaeraren arabera).

- Obrak gehienez hilabetez egon daitezke etenda, sustatzaileari bakarrik egotzi ahal zaizkion arrazoiak direla medio.

- Epeak igaro eta obrak hasi edo amaitu ez direnean, edo sustatzaileari dagozkion arrazoiengatik etenda daudenean, eta luzapenik eman ez bada, udalak adieraziko du, administrazio-prozeduraren ostean eta interesdunaren entzunaldiarekin, lizentzia iraungi egin dela.

IV. Obrak bukatutakoan, lehen erabilerako lizentzia eskatu behar da. Eskaerarekin batera, obren azken ziurtagiria eta likidazioa aurkeztu behar dira, baita behin betiko planoak ere (eskan eta oinplanoan kotatuta), teknikari eskudun batek sinatuta eta dagokion elkargo ofizialak ikus-onesita.

Dokumentazio horrekin batera aurkeztu beharko da eraikuntza eta eraispeneko material eta hondakinak kudeatzeko azken txostena, 112/2012 Dekretuko III. eranskinean eta 6. artikuluan adierazitako eduki eta

fianza que garantice la adecuada gestión de los residuos que se produzca en la obra por un valor del 120% del coste de gestión de residuos. En el caso que nos ocupa la fianza es de 188,28€.

III. Teniendo en cuenta lo establecido en el Art. 215 de la Ley 2/2006 de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

- Las obras se iniciarán como máximo en el plazo de 3 meses a contar desde la recepción de la presente licencia de obras.

- El plazo para la ejecución de estas obras se estima no podrá ser superior a 8 meses(de acuerdo con la solicitud).

- El periodo máximo en que puede estar interrumpida la ejecución de las obras por causa imputable al promotor será de 1 mes.

-Transcurridos los plazos en los que la obra no se hubiese iniciado o no hubiese finalizado, o estuviera interrumpida por causa imputable al promotor, sin que se haya otorgado una prórroga, el ayuntamiento declarará, previo procedimiento administrativo con audiencia al interesado, la caducidad de la licencia.

IV. Al finalizar las obras deberán de solicitar la correspondiente licencia de primera utilización aportando liquidación y certificado final de las obras y planos definitivos a escala y acotados de la planta, suscritos por técnico competente y visado por el Colegio Profesional Oficial correspondiente.

Deberá de acompañar a esta documentación, el informe final de la gestión de residuos y materiales de construcción y demolición con el contenido y alcance que se señala en el art. 6 y en el anexo III del

irismenarekin.

decreto112/2012.

Gainera, egindako lanaren argazkiak aurkeztuko ditu koloretan, esku-hartzea identifikatzeko beharrezkoak diren leku guztietatik

Además presentará fotografías en color de la obra ejecutada, desde todas las localizaciones necesarias para identificar la intervención.

Inola ere ezingo da etxebizitza erabili, udalak lehen erabilerarako lizentzia eman arte.

En ningún caso se podrá utilizar la vivienda, sin haber concedido el Ayuntamiento la licencia de primera utilización.

Betebehar hori ez betetzearen ardua lizentziaren titularrarena izango da.

Será responsable del incumplimiento de esta obligación el titular de la licencia.

V. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan xedatutakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin barik emango direla.

V.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie, eta egokiak diren errekurtsoak adieraziko zaizkie.

SEGUNDO.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan izanik obra horiei dagokien egikaritze materialeko aurrekontua 27.655,10 eurokoa dela.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto de ejecución material presentado correspondiente a dichas obras asciende a la cantidad de 27.655,10 €.

**363.- JATA KALEKO
22C.ZENBAKIAN DAGOEN
HIGIEZINEAN LOKAL BAT
ETZEBIZITZA BIHURTZEKO OBRA-
LIZENTZIA EMATEA.**

**363.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE
OBRAS DE REFORMA DE UN
LOCAL PARA TRANSFORMARLO
EN VIVIENDA EN EL INMUEBLE
SITO EN LA C/JATA, 22C.**

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

LEHENENGOA.-

I.- D^a. Begoña Alboniga Markaida (16027433), andreari, bere izenean Fabián Meabe Bernardo (16043372-k) jaunari, obra-lizentzia emango zaio Getxoko Jata n^o 22C. zenbakian dagoen lokal bat eraberritu eta etxebizitza bihurtzeko. Hori guztia, aurkeztutako egikaritze-proiektuarekin bat etorritz, zeina Fabián Meabe Bernardo arkitektoak sinatu baitzuen eta EHAEOak 2020-10-07an ikus-onetsi baitzuen. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar du, baita baldintza hauek ere:

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.
- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresa batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun- eta osasun-arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.
- Bereziki gogorarazi behar da aurkeztu diren planoak (zeinak udalak ikus-onetsi baititu) zehatz betez egin behar dela eraikuntza. Horretarako, Udaleko Zerbitzu Teknikoek noizean behin berrikuspenak egingo dituzte, obrek dirauten bitartean.
- Edozein aldaketa egiteko baimena eskatu beharko da obrak gauzatu baino lehen, eta horiek ezingo dira hasi dagokion udal-baimena izan arte.

II. Eraikuntza eta eraispenen hondakinen kudeaketa eta produkzioa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren 5. artikulua

PRIMERO.-

I.- Conceder a D^a. Begoña Alboniga Markaida (16027433), representada por D. Fabián Meabe Bernardo (16043372-k), licencia de obras de reforma de un local para transformarlo en vivienda, en calle Jata n^o 22C. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, firmado por el Arquitecto D. Fabián Meabe Bernardo y visado por el COAVN con fecha 7 de octubre de 2020, debiendo ajustarse enteramente a lo proyectado y a las siguientes condiciones:

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, en evitación de daños a terceros.
- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.
- Se recuerda especialmente la obligación de ejecutar la construcción ajustándose enteramente a los planos presentados y aprobados por el Ayuntamiento. A este efecto se podrán realizar por los Servicios Técnicos Municipales revisiones periódicas en el transcurso de las obras.
- Todo tipo de modificación se solicitará previamente a la ejecución de las obras, no pudiéndose comenzar éstas sin el correspondiente permiso municipal.

II. Con base en lo que se establece el Art.5 del Decreto 112/2012 de 26 de junio por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y

ezarritakoan oinarrituta, obran sortzen diren hondakinak behar bezala kudeatuko direla bermatzeko, kudeaketaren kostuaren % 120ko fidantza jarri beharko dute. Kasu honetan, fidantza 188,20eurokoa da.

III. Kontuan hartuta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa:

- Obrak gehienez hiru hilabeteko epean hasiko dira, litzentzia jasotzen duten egunetik aurrera zenbatuta.

- Obra hauek egiteko epea ezin da izan zortzi hilabete baino luzeagoa (eskaeraren arabera).

- Obrak gehienez hilabetez egon daitezke etenda, sustatzaileari bakarrik egotzi ahal zaizkion arrazoiak direla medio.

- Epeak igaro eta obrak hasi edo amaitu ez direnean, edo sustatzaileari dagozkion arrazoiengatik etenda daudenean, eta luzapenik eman ez bada, udalak adieraziko du, administrazio-prozeduraren ostean eta interesdunaren entzunaldiarekin, lizentzia iraungi egin dela.

IV. Obrak bukatutakoan, lehen erabilerako lizentzia eskatu behar da. Eskaerarekin batera, obren azken ziurtagiria eta likidazioa aurkeztu behar dira, baita behin betiko planoak ere (eskalen eta oinplanoan kotatuta), teknikari eskudun batek sinatuta eta dagokion elkargo ofizialak ikus- onetsita.

Dokumentazio horrekin batera aurkeztu beharko da eraikuntza eta eraispeneko material eta hondakinak kudeatzeko azken txostena, 112/2012 Dekretuko III. eranskinean eta 6.

demolición, se deberá depositar una fianza que garantice la adecuada gestión de los residuos que se produzca en la obra por un valor del 120% del coste de gestión de residuos. En el caso que nos ocupa la fianza es de 188,20€.

III. Teniendo en cuenta lo establecido en el Art. 215 de la Ley 2/2006 de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

- Las obras se iniciarán como máximo en el plazo de 3 meses a contar desde la recepción de la presente licencia de obras.

- El plazo para la ejecución de estas obras se estima no podrá ser superior a 8 meses(de acuerdo con la solicitud).

- El periodo máximo en que puede estar interrumpida la ejecución de las obras por causa imputable al promotor será de 1 mes.

-Transcurridos los plazos en los que la obra no se hubiese iniciado o no hubiese finalizado, o estuviera interrumpida por causa imputable al promotor, sin que se haya otorgado una prórroga, el ayuntamiento declarará, previo procedimiento administrativo con audiencia al interesado, la caducidad de la licencia.

IV. Al finalizar las obras deberán de solicitar la correspondiente licencia de primera utilización aportando liquidación y certificado final de las obras y planos definitivos a escala y acotados de la planta, suscritos por técnico competente y visado por el Colegio Profesional Oficial correspondiente.

Deberá de acompañar a esta documentación, el informe final de la gestión de residuos y materiales de construcción y demolición con el contenido y alcance que se señala en el

artikuluaren adierazitako eduki eta irismenarekin.

art. 6 y en el anexo III del decreto 112/2012.

Gainera, egindako lanaren argazkiak aurkeztuko ditu koloretan, esku-hartzea identifikatzeko beharrezkoak diren leku guztietatik

Además presentará fotografías en color de la obra ejecutada, desde todas las localizaciones necesarias para identificar la intervención.

Inola ere ezingo da etxebizitza erabili, udalak lehen erabilerarako lizentzia eman arte.

En ningún caso se podrá utilizar la vivienda, sin haber concedido el Ayuntamiento la licencia de primera utilización.

Betebehar hori ez betetzearen ardura lizentziaren titularrarena izango da.

Será responsable del incumplimiento de esta obligación el titular de la licencia.

V. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan xedatutakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin barik emango direla.

V.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie, eta egokiak diren errekurtsoak adieraziko zaizkie.

SEGUNDO.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan izanik obra horiei dagokien egikaritze materialeko aurrekontua 32.272,30 eurokoa dela.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto de ejecución material presentado correspondiente a dichas obras asciende a la cantidad de 32.272,30 €.

364.- BIDEBARRI KALEKO 3. ZENBAKIAN DAGOEN ERAIKINAREN FATXADAK, TERRAZAK ETA ESTALKIA BIRGAITZEKO OBRA-LIZENTZIA EMATEA.

364.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE REHABILITACIÓN DE FACHADAS, TERRAZAS Y CUBIERTA DEL EDIFICIO SITO EN LA C/BIDEBARRI, 3.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y

zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LELENENGOA.-

I.- RUTH DEL RÍO andreari (16053539), Bidebarri 3ko jabeen erkidegoaren (IFZ: H48723290) izenean eta hura ordezkatzuz, eskatutako lizentzia emango zaio Getxoko Bidebarri kaleko 3. zenbakian dagoen eraikinean inguratzailea (SATE sistema) fatxada, terraza eta estalki birgaitzeko eta konpontzeko nahiz EITan antzemandako gainerako akatsak konpontzeko obrak egiteko; halaber, obrak direla-eta jarri beharreko aldarmioetarako lizentzia emango zaio. Hori guztia, bat etorritz aurkeztutako birgaitze-proiektuarekin, zeina Vicente Ayo Fernández arkitektoak sinatu baitu eta EHAEOak 2019-02-08an ikus-onetsi baitzuen. Hala, idazkian eskatutakoa zehatz bete beharko du, bai eta honako baldintza hauek ere:

- Obra egitean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badute, edo enpresa batek eta hainbat langile autonomok parte hartzen badute, edo langile autonomoek bakarrik, sustatzaileak, lanak hasi aurretik edo egoera hori egiaztatu bezain laster, segurtasun- eta osasun-arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean jardun dezan.

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, inori kalterik ez egiteko eta materialak eta abar bide publikora jaustea ekiditeko.

- Kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 215. artikuluan xedatutakoa, baldintza hauek ezarri dira:

Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

PRIMERO.-

I.- Conceder a Dña. RUTH DEL RÍO, en representación de la CCPP BIDEBARRI 3, licencia para la realización de obras de intervención en fachadas (fachada ventilada y SATE) terrazas y cubierta para mejora energética del edificio sito en la C/ Bidebarri nº 3 de Getxo, a fin de subsanar las deficiencias detectadas en la ITE presentada el día 29.03.19, así como licencia para la instalación de andamios con motivo de la ejecución de las obras. Todo ello de conformidad con el proyecto de rehabilitación presentado, firmado por el Arquitecto D. Vicente Ayo Fernández, visado en el C.O.A.V.N el 08.02.19, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito, y a las siguientes condiciones:

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes en evitación de daños a terceros por caída de materiales, etc... a la vía pública.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

- Obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, obra-lizentzia jaso eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuta.

- Obrak egikaritzeko, gehienez, 12 hilabeteko epea finkatu da.

- Sustatzaileari egotz dakizkikeen arrazoiak direla-eta, hilabetez egon ahal izango dira etenda lanak, gehienez ere.

- Eraikuntza eta eraispenen hondakinen kudeaketa eta produkzioa arautzen dituen 112/2012 Dekretuaren, ekainaren 26koaren, 5. artikulua ezarritakoari jarraikiz, obran sortzen diren hondakinak behar bezala kudeatuko direla bermatzeko, gutxienez kudeaketaren kostuaren % 120ko fidantza jarri beharko dute. Kasu honetan, Udal Diruzaintzan 2.219,50euroko fidantza jarri behar da.

Aldamioaren instalazioak baldintza hauek bete beharko ditu:

- Oinezkoentzako pasabidea ez da inolaz ere etengo. Oinezkoen pasabidea une oro bermatu beharko da, bat etorriz Irisgarritasunari buruzko 68/2000 Dekretuarekin.

- Eremua garbi egongo da beti.

- Instalazioak ez ditu inolaz ere udal-zerbitzuetako kutxatila ukituko, eta horiek une oro libre egon beharko dira.

- Aldamioaren elementu bat ere ez da kanpora aterako, eta horren beheko eremua behar bezala seinaleztatuko da, eremuko erabiltzaileek ikus dezaten.

- Lanak bukatzen direnean, dena jasoko da eta hasieran zegoen bezala jarriko da.

II. Bide publikoan zortzi hilabetez 22,10 m² okupatzeko baimena emango zaio

-El plazo de inicio de las obras será de 1 Mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.

-Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 12 meses.

-El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 Mes.

- En base a lo que se establece en el artículo 5 del decreto 112/2012 de 26 de junio por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición, deberán depositar una fianza que garantice la adecuada gestión de residuos que se produzcan en la obra no inferior al 120% del coste de gestión. En este caso la fianza a depositar en Tesorería Municipal sería de 2.219,50€.

La instalación del andamio (en zona privada) se ajustará a las siguientes condiciones:

· - El paso de peatones en ningún momento quedará interrumpido. En todo momento se deberá de garantizar el paso de peatones de acuerdo el Decreto 68/2000 de Accesibilidad.

· - La zona deberá permanecer siempre limpia.

· - La instalación del andamio, no afectará en ningún caso a arquetas de servicios municipales debiendo estar, estas libres en todo momento.

· - Ningún elemento del andamio sobresaldrá, debiendo señalizar la parte baja de estos adecuadamente para que sea visualizada por los usuarios de la zona.

· - Terminado los trabajos se procederá a retirar y a recolocar todo como en su estado originario.

II. Autorizar la ocupación de 22,10 m² de vía pública por plazo de 12 meses

RUTH DEL RÍO andreari (16053539), Bidebarri 3ko jabeen erkidegoaren (IFZ: H48723290) izenean eta hura ordezkatzuz, kaseta bat eta edukiontzi bat jartzeko, baimendutako obrak direla eta. Hala, idazkian eskatutakoa zehatz bete beharko du, bai eta honako baldintza hauek ere:

- Edukiontzia instalatzeko baldintzak honako hauek dira:

- Oinezkoak pasatzen utziko da, Irisgarritasuna sustatzeko 68/2000 Dekretuarekin bat etorriz, eta ez dira desgaitasunak dituzten pertsonentzako plazak okupatuko.
- Edukiontzia jarri aurretik, Getxoko Udaltzaingoarekin harremanetan jarri beharko da nahitaez.
- Edukiontzia olana batekin edo antzeko zerbaitekin estaliko da une oro.
- Eskatzaileak, obrak amaitzen direnean, edukiontzia toki horretatik kentzeko konpromisoa hartzen du, baita beteta dagoenean ere.
- Gainera, egokia da edukiontziaren gainean enpresa instalatzailearen izena eta telefono-zenbakia agertzea.
- Lanak bukatzen direnean, dena jasoko da eta hasieran zegoen bezala jarriko da.
- Hirugarrenei oztopoak eraginez gero, nahitaez lekualdatu edo kendu egin beharko da.

III. Obrak amaitzen direnean, lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko da, eta ondorengo dokumentazioa aurkeztu:

- Obren ziurtagiria eta azken likidazioa, teknikari eskudun batekin sinatuta eta elkargo ofizial egokiak ikus-onetsita.

solicitada por Dña. RUTH DEL RÍO (16053539), en representación de la CCPP BIDEBARRI 3 (H48723290), con una caseta y un contenedor, con motivo de las obras que se autorizan, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito, y a las siguientes condiciones:

La instalación del contenedor se ajustará a las siguientes condiciones:

- - Se permitirá el paso de peatones, de acuerdo con el Decreto 68/2000 para la Promoción de Accesibilidad y no se ocuparan plazas para personas con discapacidad.
- - Previamente a su instalación, deberá de ponerse necesariamente en contacto con la Policía Local de Getxo.
- - En todo momento el contenedor estará cubierto con una lona o similar.
- - El solicitante se compromete a retirarlo del lugar una vez finalicen las obras, y, en todo caso, cuando se halle repleto.
- - Se considera además conveniente que sobre el contenedor aparezcan inscritos nombre y número de teléfono de la empresa instaladora.
- - Terminado los trabajos se procederá a retirar y a recolocar todo como en su estado originario.
- - En caso de obstaculizar a terceros se deberá de mover a otro lugar o retirarlo en todo caso.

III. Una vez finalizadas las obras se deberá de solicitar licencia de primera utilización y presentar la siguiente documentación:

- Certificado y liquidación final de obra suscritos por técnico competente y visados por el correspondiente colegio oficial.

- Obran sortutako material eta hondakinen kudeaketaren azken txostena, teknikari arduradunak sinatutakoa.
- Dagokion EITan antzemandako akatsak ongi izanaren ziurtagiria, XML fitxategian eta PDF formatuan.
-
- Eraberritutako eremuetako koloretako argazkiak.

IV.- Berariaz jasota geratzen da lizentziak jabetza-eskubidea salbu utziz eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2 artikuluan ezarritakoa betez.

BIGARRENA.- Erabaki hau eskatzaileari jakinaraztea, baita haren kontra aurkeztu daitezkeen errekurtsoak ere, jakitun egon dadin eta ondorio egokietarako. Jakinarazi behar dizugu 2019-03-29an aurkeztutako EITA EUSKOREGITE plataforman erregistratu zela 2019-03-29an.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloari espedientearen berri emango zaio. Lan horietarako aurkeztu den aurrekontua 250.944,05 eurokoa da. Aldamioarekin bide publikoko 22.10 m² inguru okupatuko dira, 12 hilabetez.

365.- OBRA-LIZENTZIA EMATEA, AMISTAD KALEKO 8. ZENBAKIAN DAGOEN HIGIEZINEAN IGOGAILUA JARTZEKO.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko

- Informe final de la gestión de los residuos y materiales generados en la obra, firmado por técnico responsable.
- Justificante del registro en euskoregite del Certificado de subsanación de deficiencias detectadas.
-
- Fotografías en color de las zonas reformadas.

IV.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO.- Dar traslado del presente Acuerdo, así como de los recursos frente al mismo, al interesado, para su conocimiento y a los efectos oportunos. Les comunicamos que la ITE presentada 29.03.19 fue registrada en la plataforma EUSKOREGITE el día 29.03.19.

TERCERO.-Dar traslado del expediente al Area Económica. El presupuesto presentado, correspondiente a los trabajos a realizar asciende a la cantidad de 250.944,05 €. La superficie a ocupar de vía pública por el contenedor y la caseta es de 22.10 m² por espacio de 12 meses.

365.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA INSTALACIÓN DE UN ASCENSOR EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/AMISTAD, 8.

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y

zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-

I.- Javier Martín Blanco jaunari, Amistad 8ko jabeen erkidegoaren ordezkartzan, lizentzia emango zaio aipatutako eraikinean igogailu bat jartzeko. Hori guztia, aurkeztutako egikaritze-proiektuaren arabera, Rafael Anzola Arrese arkitektoak idatzita eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2020ko otsailaren 10ean ikusonetsita. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar du, baita baldintza hauek ere:

Eskaileraren zabalera zati batzuetan gehenez 80 cm zabal izango da; beraz, "Lehendik dauden egoitza-eraikinetan igogailuak jartzeko baldintzei buruzko Udal Ordenantzaren" aplikatuz, neurri zuzentzaile osagarri hauek bete beharko dira:

a) Jabeen erkidegoko bizilagun guztiek jakin behar dute, eta igogailuaren proiektua idazten duen teknikariak edo haren legezko ordezkariak jakinarazi behar die, eskailera eta korridorearen, hala balegokio, zabalera murrizteak arriskua areagotzea dakarrela, bai ebakuaziorako, bai larrialdi-taldeek esku hartzeko orduan. Gainera, arriskuak murrizte aldera eskaileran jarri behar diren instalazio osagarrien berri emango zaie.

b) Eskaileraren bao osoari larrialdiko argiztapena emango zaio ebakuazioko ibilbide osoan.

c) Gutxienez su-itxalgailu bat jarriko da solairu bakoitzeko, 21/ A 113/B efikaziakoa.

Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

PRIMERO.-

I.- Conceder a D. Javier Martín Blanco, en representación de la CCPP de Amistad nº 8 licencia de obras para la instalación de un ascensor en el referido inmueble, de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, redactado por el arquitecto D. Rafael Anzola Arrese, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro, con fecha 10 de febrero de 2020, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las siguientes condiciones:

- Como consecuencia de que el ancho máximo de escalera en algún tramo será de 80 cm, en aplicación de la "Ordenanza Municipal reguladora de las condiciones para instalación de ascensores en edificaciones existentes de carácter residencial" deberán cumplir con las siguientes medidas correctoras complementarias:

a) Todos los vecinos de la Comunidad de Propietarios deberán ser conocedores, e informados a través del Técnico redactor del proyecto del ascensor o del representante legal de la misma, del incremento de riesgo que supone la reducción del ancho de la escalera y pasillo, en su caso, tanto para la evacuación como para la intervención de los equipos de emergencia así como de las instalaciones complementarias que se deben instalar en la escalera para mitigar los riesgos.

b) Se dotará a todo el hueco de escalera de alumbrado de emergencia en todo el recorrido de evacuación.

c) Se colocará al menos un extintor por planta de eficacia 21/A 113/B.

d) Eraikin guztian suteak hautemateko sistema bat jarriko da: detektagailuak, alarma-botoiak, sirenak eta hautemate zentral bat, guztia behar bezala banatuta.

- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresa batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun eta osasun arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.

-Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

- Kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. Artikuluan ezarritakoa:

- a) Obrak gehienez hiru hilabeteko epean hasiko dira, lizentzia eskuratu ondoren.
- b) Obra gauzatzeko epea 8 hilabetekoa izango da.
- c) Sustatzaileari egotz dakizkion arrazoiengatik obra hilabetez eten ahal izango da, gehienez ere.

- Lanean gertatzeak hondarren kudeaketa egokia berma dezala ekoizpena arautzen den eta eraikuntzako eta eraisteko hondar kudeaketak fidantza utzi behar izango da, ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuko Art.5-ean ezartzen denaren arabera. Kasu honetan fidantza 892,80€-eko izango litzateke.

II. Obrak bukatutakoan, ikuskapenbisita eta lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko dituzte.

d) Se dotará al edificio de un sistema de detección de incendios con detectores, pulsadores de alarma, sirenas y una central de detección, todo ello adecuadamente distribuido.

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

- a) Las obras se iniciarán como máximo 3 meses después de la notificación del presente acuerdo.
- b) El plazo de ejecución de la obra será de 8 meses.
- c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

- Con base en lo que se establece el Art.5 del Decreto 112/2012 de 26 de junio por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición, se deberá depositar una fianza que garantice la adecuada gestión de los residuos que se produzca en la obra. En el caso que nos ocupa la fianza es de 892,80€.

II. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, solicitando la licencia de

Eskaerekin batera honako hauek aurkeztu beharko dituzte:

- a) Obraren amaierako ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudun batek sinatuta eta elkargo ofizial egokiak ikus-onetsita.
- b) Enpresa espezializatu batek egindako neurketa akustikoa, zeinak justifikatzen duen igogailuaren funtzionamenduak zarata eta dardarei buruzko udal-ordenantzaren 11. artikuluan ezarritako immisio-indizeak betetzen dituela.
- c) Etxebizitzan oro har zer arrisku dituzten ezagutzeko, bereziki sutearena, eta larrialdi-egoeran zer egin jakiteko, bizilagunek egindako prestakuntza-ekintzaren egiaztagiria.
- d) Obran sortutako material eta hondakinen kudeaketaren azken txostena, teknikari eskudunak sinatutakoa.
- e) Zerbitzuan jartzearen aldeko txostena, Eusko Jaurlaritzaren IndustriaSailak egina.
- f) Lokalizazio guztietatik egindako laneko koloretako argazkiak

III.- Berariaz jasota geratzen da lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla, Euskal Autonomia Erkidegoko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 211.2 artikuluan ezarritakoa betez.

BIGARRENA: Erabaki honen berri emango zaie interesdunei, bidezkoak diren errekurtsoak ere adierazita, eta txosten teknikoa igorriko zaio, jakinaren gainean egon dadin, Irisgarritasunari buruzko Euskal Kontseiluari, kontuan hartuta Udaleko Zerbitzu Teknikoek ez dituztela zertan

primera utilización y aportando:

- a) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente
- b) Medición acústica de empresa especializada que justifique que el funcionamiento del ascensor cumple con los índices de inmisión establecidos en el Artº. 11 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.
- c) Acreditación, de que los vecinos hayan recibido una acción formativa que les haga conocer los riesgos en el hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.
- d) Informe final de la Gestión de los residuos y materiales generados en la obra, firmado por Técnico competente.
- e) Informe favorable de la puesta en servicio del Departamento de Industria del Gobierno Vasco.
- f) Fotografías en color de la obra ejecutada desde todas las localizaciones necesarias para identificar la intervención.

III.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, y remitir el informe técnico, para su conocimiento, al Consejo Vasco sobre Accesibilidad, teniendo en cuenta que los Servicios Técnicos municipales eximen en el mismo del cumplimiento de

bete EAeko ezinduen irisgarritasuna sustatzeko abenduaren 4ko 20/1997 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan zehaztutako hainbat alderdi.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, aintzat hartuta aurkeztu den proiektuaren aurrekontua, obrari dagokiona, 90.090,17eurokoa dela.

366.- JUAN VALLEJO REAL DE ASUA KALEKO 16 A ZENBAKIAN DAGOEN ERAIKINA ERABERRITZEKO OBRA-LIZENTZIA EMATEA.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: Iker Ochotorena Fernández jaunari (NAN 44562087-R) eskatutako obra-lizentzia ematea, Juan Vallejo Real de Asua kaleko 16 a zenbakian dagoen eraikina eraberritzekoa, berak Arkitekto gisa aurkeztutako oinarritzko proiektuarekin bat etorriz, EHAEOK 2020ko apirilaren 24an onetsitakoa; halaber, idatzian adierazitakoa zehatz mehatz bete beharko du, honako baldintza hauekin batera:

- Obrak hasi aurretik, Getxoko Udalean egikaritze-proiektua aurkeztu beharko du, Arkitektoak sinatua eta EHAEOK onetsia.

- Obraren betearazpenean enpresa bat baino gehiagok, enpresa batek eta langile autonomoek edo hainbat langile autonomok egiten badute lan,

determinados aspectos de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, de promoción de la accesibilidad de minusválidos del País Vasco, y del Decreto 68/2000, de 11 de abril.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto del proyecto presentado correspondiente a la obra asciende a la cantidad de 90.090,17 €

366.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA REFORMA DEL EDIFICIO SITO EN LA C/JUAN VALLEJO REAL DE ASÚA, 16 A.

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

PRIMERO.- Conceder a D. Iker Ochotorena Fernández (DNI 44562087-R) la licencia de obras solicitada para la reforma del edificio sito en calle Juan Vallejo Real de Asua nº 16 A, conforme al proyecto básico presentado, firmado por él mismo en calidad de Arquitecto y visado por el COAVN en fecha 24.04.2020, debiendo ajustarse enteramente a lo indicado en su escrito, así como a las siguientes condiciones:

- Antes del inicio de las obras deberá presentar en el Ayuntamiento de Getxo un Proyecto de Ejecución firmado por Arquitecto y visado por el COAVN.

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el

sustatzaileak lanei ekin aurretik edota inguruabar hori jasota geratzen den unetik bertatik segurtasun eta osasun gaietako koordinatzaile bat izendatuko duela obrak dirauen bitarte osorako.

- Obrak gauzatzen diren bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte hirugarren pertsonak ez kaltetzeko.

- Zarata eta dardaren gaineko Udal Ordenantza bete beharko du.

- Aintzat hartuta Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/ 2006 Legearen 215. artikulua, epe hauek ezarri dituzte:

a) Obrak hasteko epea 3 Hilabetekoa da, obra lizentzia jasotzen denetik.

b) Lanak betetzeko gehienezko epea 8 Hilabetekoa da.

c) Obren egikaritzea Hilabetez (1) egon daiteke geldirik gehienez ere, sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arazoengatik.

- Obra lizentzia hau emango da, hirugarren pertsonen jabetza eskubideei kalterik egin gabe, Eukal Herriko Lurzorua eta Hirigintzako 2/2006 Legearen 211.2. art.an jasotakoarekin bat etorritik.

BIGARRENA: I.- 112/2012 Dekretuaren, ekainaren 26koa, zeinak eraikitze eta eraistearen hondakinen eraketa eta kudeaketa arautzen dituen 5. artikulua dionari jarraituz, 6.927,64 €ko fidantza ipini beharko du (5.773,03 €ko %120), Udal Diruzaintza Sailean, eraikitze eta eraistearen hondakinen kudeaketa egokia bermatze aldera.

promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes en evitación de daños a terceros.

- Deberá cumplir la Ordenanza Municipal sobre ruidos y vibraciones.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo :

a) El plazo de inicio de las obras será de 3 Meses, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.

b) Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 8 Meses.

c) El período máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 Mes.

- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, la presente licencia se concede a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO.- I.- En cumplimiento del art. 5 del Decreto 112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, deberá constituirse una fianza por importe de 6.927,64 € (120% de 5.773,03 €), a depositar en la Tesorería Municipal para garantizar la adecuada gestión de los residuos de construcción y demolición.

II.- Obrak amaitu ostean, lehen erabilerarako lizentzia eskatu beharko du, honako agiri hauek aurkeztuz:

- a) Burututako obraren koloretako argazkiak, eskuhartzea identifikatzeko beharrezkoak diren toki guztietatik hartutakoak.
- b) Obra amaierako ziurtagiria eta behin betiko likidazioa, teknikari eskudunak sinatutakoak eta dagokion Elkargo Ofizialak onetsitakoak.
- c) Obran sortutako hondakin eta materialen kudeaketaren txosten finala, teknikari eskudunak sinatutakoa.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau interesdunari eta Arlo Ekonomikoari helaraztea, dagozkion ondorioetarako.

Lan horiei dagokien aurkeztutako aurrekontua 240.929,85 € da.

COHESIÓN SOCIAL

367.- 2020KO GARAPEN LANKIDETZARAKO PROIEKTUEN DIRU-LAGUNTZAREN DEIALDIAREN EBAZPENA.

Gizarte Kohesio arloko arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

- 1.- Ordainketa obligazioak erabiltzea eta onartzea espedienteari erantsitako txostenean aipatzen diren GGKE bidezko 13 Lankidetzaren proiektuen alde, bertan aipatutako zenbatekoetan, guztira 329.841,00 € izanik, I. Tituluari dagokionez.

II.- Una vez finalizadas las obras, deberá solicitar la licencia de primera utilización y presentar la siguiente documentación:

- a) Fotografías en color de la obra ejecutada desde todas las localizaciones necesarias para identificar la intervención.
- b) Certificado y liquidación final de obra suscritos por técnico competente y visados por el correspondiente Colegio Oficial.
- c) Informe final de la gestión de los residuos y materiales generados en la obra, firmado por técnico competente.

TERCERO.- Dar traslado al interesado, así como al Área Económica, a los efectos oportunos.

El presupuesto presentado, correspondiente a los trabajos a realizar asciende a la cantidad de 240.929,85 €.

COHESIÓN SOCIAL

367.- RESOLUCIÓN DE LA CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES PARA PROYECTOS DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO 2020.

A propuesta de la Concejala Responsable del Área de Cohesión Social, se acordó:

- 1º.- Disponer y reconocer las obligaciones de pago a favor de los 13 proyectos de Cooperación a través de ONGDs que se mencionan en el informe de adjunto unido al expediente, por las cuantías indicadas en el mismo con un importe total de 329.841,00 € correspondientes al Título

I.

Hauek dira aipatutako proiektuak: Los citados proyectos son los siguientes:

CÓDIGO KODEA	CIF/ONG/IFK/GKE	TÍTULO / PAÍS IZENBURUA /HERRIALDEA	PUNTO PUNTAUK	PROPUESTO/ PROPOSAMENA
AP0/2020/16	G48461065 Zabalketa	Promoviendo el empoderamiento comunitario de las mujeres del medio rural de Itamapako Nigeria	77	29.000,00 €
AP0/2020/18	G81499840 Entreamigos - Lagun Artean	Tejiendo caminos para la prevención de la violencia de género y protección de los derechos de las mujeres mayas desde la cosmovisión maya en el municipio de Sololá (fase II) Guatemala	73	29.000,00 €
AP0/2020/34	G95584066 & G95769865 Grupo de Misiones de San Martín de Tours & Amigos de Mufunga	Proyecto de escolarización en el sector Kapiri en Kansenia, República Democrática del Congo	73	46.000,00 €
AP0/2020/35	G95359386 Taldeka Lagunduz	Empoderamiento de 300 jóvenes y mujeres pobres Dalit y Tribales India	72	14.100,00 €
AP0/2020/24	G48301659 Medicus Mundi Bizkaia	Prevención y protección comunitaria ante las violencias y la trata de personas con atención integral a niñas, niños y adolescentes víctimas Guatemala	69	28.900,00 €
AP0/2020/28	G951136974 Ayuda MAS	Promoviendo un futuro libre de violencia para madres adolescentes Perú	68	28.700,00 €
AP0/2020/31	G48811376 Alboan	Promoviendo la transformación productiva y organización comercial de familias indígenas Awajún del Alto Nieva, Condorcanqui-Amazonas. Perú	68	29.000,00 €
AP0/2020/25	G09326745 Fundación Vicente Ferrer	Acceso al derecho a una vivienda digna con saneamiento adecuado desde una perspectiva de género para 35 familias de la comunidad rural de Thimmaganipalli, Distrito de Anantapur India	67	29.000,00 €
AP0/2020/5	G48263446 Mugarik Gabe	Fortalecer económicamente a mujeres de las comunidades Los Mercados y La Ceibita ante la crisis económica que enfrentan producto de la pandemia del Covid-19 Nicaragua	65	29.000,00 €
AP0/2020/33	G95864872 EKI Fundazioa	Instalación Solar Fotovoltaica en la escuela secundaria "The Joy of Sisterhood" para niñas en Kailahun. Sierra Leona	64	16.100,00 €
AP0/2020/1	G48260715 Ecca Romo	Centro de Salud mental Telega	63	9.000,00 €
AP0/2020/15	G95677597 Sunu Buga Buga	Mantenimiento y actualización del equipo humano, desayunos y comida en el colegio y centro de desarrollo comunitario Sunu Buga Buga Gambia	63	23.900,00 e

AP0/2020/21	G46973715 Farmamundi Euskadi	Salud y nutrición integral para mujeres embarazadas, niñas y niños menores de 5 años Q'anjob'al para el cumplimiento del derecho a una salud y alimentación adecuada, sostenible, con pertinencia cultural y enfoque de género en Santa Eulalia, Huehuetenango Guatemala	62	18.141,00 €
PROPOSATUTAKOA GUZTIRA / TOTAL PROPUESTO				329.841,00 €

2.- Ordainketa obligazioak erabiltzea eta onartzea espedienteari erantsitako txostenean aipatzen diren GGKE bidezko 3 Garapenaren Aldeko Sentsibilizazio eta Hezkuntza proiektuen alde, bertan aipatutako zenbatekoetan, guztira 50.396,00 € izanik, II. Tituluari dagokionez.

2º.- Disponer y reconocer las obligaciones de pago a favor de los 3 proyectos de Sensibilización y Educación para Desarrollo a través de ONGDs que se mencionan en el informe adjunto unido al expediente, por las cuantías indicadas en el mismo con un importe total de 50.396,00 € correspondientes al Título II.

Hauek dira aipatutako proiektuak:

Los citados proyectos son los siguientes:

CÓDIGO/ KODEA	CIF / ONG/IFK/GKE	PROYECTO/PROIEKTUA	PUNTOS/ PUNTUAK	PROPUESTA PROPOSAMENA
AP0/2020/27	G81499840 Entreamigos – Lagun Artean	Agenda 2030: Jóvenes por un desarrollo sostenible. Fase II	80	18.000,00 €
AP0/2020/19	G95550943 KCD	Ciudadanía activa y solidaria en Getxo por un Desarrollo Sostenible global a través del Cine Social en euskara y castellano	73	17.977,62 €
AP0/2020/17	G48503650 UNESCO Etxea	11ª Edición Dame un minuto de Eman minutu 1	69	14.418,38 €
PROPOSATUTAKOA GUZTIRA / TOTAL PROPUESTO				50.396,00 €

3.- Ordainketa obligazioak erabiltzea eta onartzea espedienteari erantsitako txostenean aipatzen diren GGKE bidezko 1 Jarduera Humanitarioko proiektuaren alde, bertan aipatutako zenbatekoetan, guztira 11.500,00 € izanik, III a. Izenburuari.

3º.- Disponer y reconocer las obligaciones de pago a favor de 1 proyecto de Acción Humanitaria a través de ONGDs que se mencionan en el informe adjunto unido al expediente, por las cuantías indicadas en el mismo con un importe total de 11.500,00 € correspondientes al Título III a.

Hauek dira aipatutako proiektuak:

Los citados proyectos son los siguientes:

CÓDIGO/ KODEA	CIF / ONG /IFK / GGKE	TÍTULO / PAÍS / IZENBURUA/HERRIALDEA	PUNTOS/ PUNTUAK	PROPUESTA/ PROPOSAMENA
AP0/2020/36	G48905871 Peralde	Implementación de un programa de ayuda humanitaria para la población en extrema pobreza afectada por la pandemia covid-19 en el Callao, Ica, Lima Sur y San Martín	85	11.500,00 €

	Perú	
PROPOSATUTAKO GUZTIA / TOTAL PROPUESTO		11.500,00 €

4.- Administrazio espedientearen txosten teknikoari buruzko edukia oinarritzat hartuta, atzera botatzea I. Tituluari dagokion zerrendarako eskatutako laguntza ekonomikoa:

4º.- Denegar en base al contenido del informe técnico adjunto obrante en el expediente administrativo la ayuda económica solicitada a la relación adjunta correspondientes al Título I:

CÓDIGO/ KODEA	CIF / ONG/IFK/GKE	PROYECTO / PAÍS / PROIEKTUA/HERRIALDEA	PUNTOS/ PUNTUAK
AP0/2020/23	G48905871 & G01198274 Perualde & ICLI	Implementación de un programa para visibilizar y brindar apoyo a las personas con discapacidad en las zonas de extrema pobreza del Callao Perú.	60
AP0/2020/8	G80757560 ACNUR Euskal Batzordea	Medios de vida y agricultura sostenibles para la mejora de la autosuficiencia y resiliencia de la población refugiada Chad	55
APO/2020/10	G86224227 La Valmuza	GOMESI, proyecto para el desarrollo socio-económico de la mujer rural ugandesa y para la consecución del 5º ODS para la igualdad de género Uganda	55
AP0/2020/20	G95550943 KCD	Comunicación transformadora para la igualdad de género en Oaxaca México	55
AP0/2020/30	G95345963 Elkarcredit	Mujeres Campesinas Salvadoreñas por la Soberanía Alimentaria El Salvador	55
AP0/2020/7	G48251185 Remar Vizcaya	Por una Educación Digna y de Calidad aprendiendo en la Escuela de niños y niñas Lakay Jeshua, Puerto Principe Haití	53
AP0/2020/22	G80176845 Bakerako Lankidetza Batzarra / Asamblea de Cooperación por la Paz Euskad	Promoción al derecho de una alimentación adecuada y de capacidades organizativas con perspectiva de género de la población de la comuna de Coubalan, Dep. Bigona, región de Zinguinchor Senegal	53
AP0/2020/9	G18860643 Agua de Coco	Centro de Acogida Integral a personas en situación de extrema pobreza Madagascar	52
AP0/2020/6	G357435541 Solidaridad Médica España	Asistencia sanitaria y prevención del Covid-19 a las comunidades indígenas de la selva amazónica boliviana Bolivia	41
AP0/2020/3	G95728259 Galdakaoko GBGE	Centro Cultural infantil y huerto en Nalaikh, Ulaanbaatar Mongolia	39
AP0/2020/29	G4403101 Ayudemos a un niño	Área de Seguridad Alimentaria. Apoyo a 20 comedores escolares de león y Chinandega en Nicaragua para mitigar los efectos del Covid-19 en el alumnado infantil y primaria. Nicaragua	No cumple art.2

5.- Administrazio espedientearen txosten teknikoari buruzko edukia oinarritzat hartuta, atzera botatzea II. Izenburuari dagokion zerrendarako eskatutako laguntza ekonomikoa:

5º.- Denegar en base al contenido del informe técnico adjunto obrante en el expediente administrativo la ayuda económica solicitada a la relación adjunta correspondientes al Título II:

CÓDIGO/ KODEA	CIF / ONG /IFK / GGKE	PROYECTO/PROIEKTUA	PUNTOS/ PUNTUAK
AP0/2020/1 4	G95672036 & G65162794 Mujeres con Voz & Calala Fondo de Mujeres	Mujeres diversas de Getxo protagonistas en la defensa de los Derechos Humanos con enfoque feminista no hegemónico y perspectiva local-global	66
AP0/2020/1 3	G48263446 Mugarik Gabe	Getxon garaiz gaude, cómo cambiar hacia vidas sostenibles	61
AP0/2020/3 2	G95345963 Elkarcredit	Educación Económica Crítica, Glocal y Transformadora	53
AP0/2020/2 6	G80176845 Bakerako Lankidetz Batzarra / Asamblea de Cooperación por la Paz Euskadi	Nigerren, herrialde guztietan bezala: Emakumeen Erabakia / En Niger, como en el resto del mundo: Ellas deciden	49

6.- Administrazio espedientearen txosten teknikoari buruzko edukia oinarritzat hartuta, atzera botatzea IIIa. Tituluari dagokion zerrendarako eskatutako laguntza ekonomikoa:

6º Denegar en base al contenido del informe técnico adjunto obrante en el expediente administrativo la ayuda económica solicitada a la relación adjunta correspondientes al Título IIIa:

CÓDIGO/ KODEA	CIF / ONG/IFK/GKE	PROYECTO / PAÍS / PROIEKTUA/HERRIALDEA	PUNTOS/ PUNTUAK
AP0/2020/2	G80757560 ACNUR Euskal Batzordea	Acción Humanitaria y de Emergencia para población desplazada en el Norte de Nigeria	82
AP0/2020/11	G484451087 UNICEF Comité País Vasco	Suministros y servicios esenciales de nutrición para niñas, niños y mujeres más vulnerables en los campos de desplazados del Noroeste de Siria	74
AP0/2020/12	G75113738 Zaporeak Solidarios	Derecho a la alimentación digna y nutritiva a personas refugiadas en Lesbos, Grecia	No cumple art. 18

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatzia eta berrogeita bostetan eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate andreak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, la Presidenta levantó la sesión siendo las nueve horas y cuarenta y cinco minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía la Sra. Alcaldesa, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.